

# KENWOOD

RECEPTOR DE CD

**KDC-W9537U**  
**KDC-W9537UY**

---

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Kenwood Corporation



<b>Precauções de Segurança</b>	<b>3</b>		
<b>Notas</b>	<b>4</b>		
<b>Características gerais</b>	<b>8</b>		
Alimentação			
Seleção da fonte			
Volume			
Atenuador			
Controlo de áudio			
Definição áudio			
Transmissão do subwoofer			
Loudness			
Ajuste Supreme			
Silenciador TEL			
Modo Controlo da função			
Sistema de gestão de som			
Controlo de posição			
Controlo do equalizador			
Controlo WOW HD			
Modo Memória			
Modo Recuperar memória			
Seleção do Tipo de mostrador			
Definição de estado			
Seleção do mostrador gráfico			
Seleção de mostrador de texto			
Mostrador de texto			
Seleção da cor da fonte			
Comutação do mostrador dos ícones			
Seleção de mostrador externo			
Controlo de função			
Painel anti roubo			
<b>Características do rádio</b>	<b>21</b>		
Sintonia			
Sintonia de acesso directo			
Memória de estações predefinidas			
Entrada automática de memória			
Sintonia predefinida			
<b>Características do RDS</b>	<b>23</b>		
Informações de trânsito			
Correr rádio texto			
PTY (Program Type)			
Tipo de programa predefinido			
Alterar o idioma para a função PTY			
<b>Funções de controlo CD/ Ficheiro áudio (USB/iPod/ Memória interna)</b>	<b>26</b>		
Reprodução de CD e ficheiros áudio			
Reprodução do dispositivo USB (iPod)			
Reproduzir a Memória interna			
Reprodução de discos externos			
Pausa e reprodução			
Busca de unidade			
Avanço rápido e recuo			
Busca de música			
Busca de disco/Pasta/Busca de álbum			
Busca directa de música			
Busca directa de disco			
Função de reprodução de CD e ficheiro de áudio			
Seleção de ficheiro			
Nomear disco (DNPS)			
Correr texto/título			
<b>Gravar e Descarregar</b>	<b>32</b>		
Sobre a Memória interna			
Copiar de um dispositivo USB			
Definição do tempo gravável			
Gravar CD de música			
Eliminar ficheiros da memória			
<b>Sistema de Menu</b>	<b>37</b>		
Sistema de menu			
Código de segurança			
Modo Seleção de fonte			
Definição do modo iPod			
Som sensor de toque			
Ajuste manual do relógio			
Ajuste de data			
Modo Data			
Sincronizar o relógio			
DSI (Disabled System Indicator)			
Controlo de iluminação do mostrador			
Redutor de iluminação			
Ajuste de contraste			
Definição de inversão do mostrador			
Definição do amp incorporado			
Definição do sistema de zona dupla			
B.M.S. (Bass Management System)			
B.M.S. Compensação de frequência			
Controlo AMP			
Boletim de notícias com definição de limite de tempo			
Busca local			
Modo sintonia			
AF (Alternative Frequency)			
Restrição de região RDS (Função de região restrita)			
Auto busca TP			
Recepção monofónica			
Definição da apresentação de entrada auxiliar e nomear disco			
Seleção de caracteres cirílicos			
Correr texto			
Regulação de entrada auxiliar incorporada			
Temporizador de desligar a alimentação			
Leitura de CD regulada			
Descarregar imagens			
Apresentação da versão de firmware			
Formatar memória interna			
Definição de modo demonstração			
<b>Operações Básicas do Controlo Remoto</b>	<b>47</b>		
<b>Acessórios/ Procedimentos para instalação</b>	<b>49</b>		
<b>Ligar os cabos aos terminais</b>	<b>50</b>		
<b>Instalação/ Retirar o aparelho</b>	<b>52</b>		
<b>Guia de resolução de problemas</b>	<b>53</b>		
<b>Especificações</b>	<b>56</b>		

## Precauções de Segurança

### ⚠️ ADVERTÊNCIA

#### As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar ferimentos ou incêndio:

- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.
- Enquanto conduz, não fique a observar nem fixe o seu olhar na unidade por um período prolongado.
- A instalação e ligação deste aparelho requer conhecimentos e experiência. Para sua segurança, deixe o trabalho de montagem e ligação ser feito por profissionais.

### ⚠️ CUIDADO

#### As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar danificar o equipamento:

- Ligar o aparelho a um veículo de 12 V negativo à massa.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar directa ou calor e humidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Não coloque o painel (nem o estojo do painel) em locais expostos à luz solar directa ou a calor e humidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Para prevenir deterioração, não se deve tocar nos terminais do aparelho ou painel frontal com os dedos.
- Não submeter o painel frontal a choques excessivos, pois se trata de uma peça de precisão do equipamento.
- Ao trocar um fusível, deve-se utilizar somente um novo com a potência nominal prescrita. Usar um fusível com potência nominal errada pode causar mau funcionamento do aparelho.
- Não use força excessiva para abrir o painel frontal nem coloque objectos neste. Fazê-lo poderá provocar danos ou avaria.
- Utilize apenas os parafusos fornecidos ou especificados para instalação. O uso de parafusos não adequados pode provocar danos no aparelho principal.

#### Instale o painel enquanto estiver na viatura

O braço de bloqueio do painel aparece quando o painel for removido. Portanto, o painel deve ser instalado enquanto o sistema eléctrico do automóvel estiver a funcionar.

#### Não coloque CDs de 8 cm (3 pol.) na abertura do CD

Se tentar enfiar no aparelho um CD de 8 cm com seu adaptador, este pode se separar do CD e danificar o aparelho.

#### Sobre leitores de CD/carregadores de discos ligados a esta unidade

Os carregadores de discos/ leitores de CD Kenwood lançados em 1998 ou posteriormente, podem ser ligados a esta unidade.

Consulte o catálogo ou consulte o seu revendedor Kenwood sobre modelos de carregadores de discos/ leitores de CD.

Note que quaisquer carregadores de discos/ leitores de CD Kenwood lançados em 1997 ou anteriormente e carregadores de discos de outros fabricantes não podem ser ligados a esta unidade.

A ligação de carregadores/ leitores de CD não suportados poderá provocar danos.

Regulação do interruptor O-N na posição "N" para os carregadores de disco/ leitores de CD Kenwood aplicáveis.

As funções que podem ser usadas e a informação que pode ser exibida diferirá de acordo com os modelos ligados.



- Se os aparelhos forem conectados incorrectamente, tanto o aparelho como o carregador de CDs podem ser danificados.

#### Embaçamento da lente

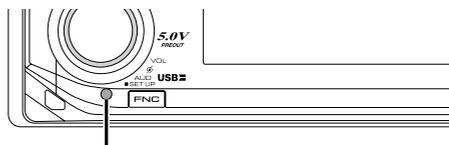
Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de CD. Se a lente ficar embaçada, os CDs não poderão tocar. Num caso desses, retire o disco e espere que a condensação se evapore. Se o aparelho ainda assim não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.

## Notas

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Quando adquirir acessórios opcionais, verifique com o seu revendedor Kenwood se estes funcionam com o seu modelo e na sua área.
- Podem ser apresentados os caracteres que estão conforme a ISO 8859-1.
- Podem ser apresentados os caracteres que estão conforme a ISO 8859-5 ou a ISO 8859-1. Consulte <Seleção de caracteres cirílicos> (página 44). (Área de comercialização da Rússia do KDC-W9537UY)
- A função RDS não funciona onde o serviço não é suportado por nenhuma estação de difusão.
- Neste documento, quando o indicador de descrição se acende significa que o estado é apresentado. Consulte <Seleção do Tipo de mostrador> (página 16) para os detalhes sobre o mostrador de estado.
- As ilustrações do mostrador, o ícone função e o painel que aparecem neste manual são exemplos utilizados para explicar mais claramente como é que os controlos são utilizados. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

### Como reiniciar a unidade

- Se o aparelho não funcionar correctamente, pressione o botão de reiniciar. O aparelho volta à regulação de fábrica sempre que o botão de reiniciar for pressionado.
- Remova o dispositivo USB antes de pressionar o botão reiniciar. Se pressionar o botão reiniciar com o dispositivo USB instalado pode danificar os dados contidos no dispositivo USB. Sobre como remover o dispositivo USB, consulte <Reprodução do dispositivo USB (iPod)> (página 27).
- Pare de gravar e copiar antes de pressionar o botão Reset. Se o botão Reset for pressionado enquanto se escreve na memória interna, como quando se grava ou se copia, os dados na memória interna poderão ser apagados. Consulte <Gravar CD de música> (página 34) e <Copiar de um dispositivo USB> (página 33) para mais informações sobre como cancelar a gravação ou a cópia.
- Pressione o botão de reiniciar se o carregador de CDs automático não funcionar correctamente. Deverá ser restabelecido o funcionamento normal.



Botão de reiniciar

### Para limpar o aparelho

Se o painel desta unidade estiver manchado, limpe-o com um pano macio e seco tal como um pano de silicone.

Se o painel estiver muito manchado, limpe a mancha com um pano humedecido num produto de limpeza neutro e depois seque o detergente neutro.



- Aplicar um produto de limpeza directamente na unidade poderá afectar as suas peças mecânicas. Limpar o painel com um pano áspero ou usar um líquido volátil tal como um diluente ou álcool poderá riscar a superfície ou apagar caracteres.

### Para limpar os terminais do painel frontal

Se os terminais do aparelho ou do painel frontal ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

### Antes de usar esta unidade pela primeira vez

Esta unidade está regulada inicialmente em modo demonstração.

Quando usar esta unidade pela primeira vez, cancele a <Definição de modo demonstração> (página 46).

### Sobre KENWOOD "Music Editor" da aplicação do PC ligado ao KDC-W9537U/W9537UY

- "Music Editor" está gravado no CD-ROM fornecido com esta unidade.
- Consulte o manual de instalação fornecido para obter informações sobre o método de instalação de "Music Editor".
- Consulte o manual do utilizador gravado no CD-ROM de instalação e a Ajuda do "Music Editor" para obter mais informações sobre o método de funcionamento do "Music Editor".
- A unidade pode reproduzir o dispositivo CD/USB criado pelo "Music Editor".
- As informações sobre a actualização do "Music Editor" estão no sítio [www.kenwood.com](http://www.kenwood.com).

## Sobre o ficheiro de áudio

### • Ficheiro de Áudio reproduzível

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), AV (.wav)

### • Suporte do disco reproduzível

CD-R/RW/ROM

### • Formato do ficheiro do disco reproduzível

ISO 9660 nível 1/2, Joliet, Romeo, nome de ficheiro longo.

### • Dispositivo USB reproduzível

Classe de armazenamento de massa USB, iPod com KCA-iP200

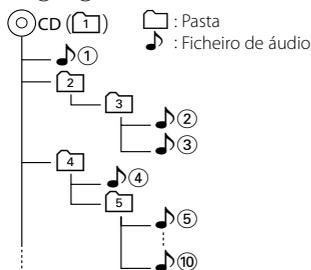
### • Sistema de ficheiros do dispositivo USB reproduzível

FAT16, FAT32

Apesar de os ficheiros de áudio estarem em conformidade com as normas listadas acima, a reprodução pode ser impossível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

### • Reprodução da ordem do ficheiro de áudio

No exemplo da árvore de ficheiros/pastas apresentado abaixo, os ficheiros são reproduzidos de ① a ⑩.



Existe um manual online sobre os ficheiros de áudio no sítio [www.kenwood.com/audiofile/](http://www.kenwood.com/audiofile/). O manual online contém notas e informações detalhadas inexistentes neste manual. Certifique-se de que lê também o manual online.



- Neste manual, a palavra "Dispositivo USB" é utilizada para memórias flash e leitores de áudio digital com terminais USB.
- A palavra "iPod" apresentada neste manual indica que o iPod está ligado ao KCA-iP200 (acessório opcional). O iPod ligado com o KCA-iP200 pode ser controlado a partir desta unidade. Os iPods que podem ser ligados ao KCA-iP200 são o iPod nano e o iPod com vídeo. Quando ligar um iPod utilizando um cabo USB disponível comercialmente, é tratado como um dispositivo da classe de armazenamento de massa.
- Para mais informações sobre os formatos suportados e tipos de dispositivos USB, consulte [www.kenwood.com/usb/](http://www.kenwood.com/usb/).

## Sobre dispositivos USB

- Instale o dispositivo USB no local onde este não perturbe a sua condução.
- Não é possível ligar um dispositivo USB através de um hub USB.
- Faça cópias de segurança dos ficheiros de áudio usados com esta unidade. Os ficheiros podem ser apagados dependendo das condições de operação do dispositivo USB.  
Não prestaremos qualquer compensação por danos resultantes do apagamento de dados guardados.
- Não é incluído nenhum dispositivo USB com esta unidade. Será necessário adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Para mais informações sobre como reproduzir os ficheiros de áudio num dispositivo USB, consulte <Funções de controlo CD/Ficheiro áudio (USB/iPod/Memória interna)> (página 26).
- Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção).  
A reprodução normal não é garantida quando é utilizado um cabo diferente do cabo USB compatível. Se ligar um cabo cujo comprimento total for superior a 5 m poderá resultar em reprodução irregular.

## Sobre o sistema ODD (Offset Dual Differential) D/A

A reprodução do som de alta qualidade será feito pelo ODD D/A System. Estão incorporados conversores duplos D/A no ODD D/A System, e o processamento digital é isolado e controlado separadamente para o canal da frente de forma que a separação de canais é notavelmente melhorada.

Além disso, o sistema ODD D/A produz os dados sobre os quais os dados do som é compensado no lado menos e converte os dois sinais (dados originais e compensados) em sinal analógico, que tem menos ruído e distorção, pelo processo sintético.

No entanto, o sistema ODD D/A não tem qualquer efeito nas seguintes condições.

- Quando "2 ZONE" de <Definição áudio> (página 9) for "ON".

### **Sobre o controlo do sintonizador DAB**

Consulte o grupo [A] no manual de instruções do sintonizador DAB KTC-9090DAB (acessório opcional) sobre o método de controlo do funcionamento do sintonizador DAB.

No entanto, os seguintes métodos de controlo de funcionamento para este aparelho poderão ser diferentes dos do manual de instruções; por isso, consulte as seguintes instruções suplementares.

#### **<Entrada de memória de ensemble auto>**

1. Seleccione a banda predefinida para a entrada de memória de ensemble auto.
2. Prima o botão [AME] durante pelo menos 2 segundos.  
Abra a entrada de memória de ensemble auto.  
Depois de terminar a memorização, é apresentado o número de botões predefinidos e a etiqueta do ensemble.

#### **<Memória predefinida de serviço>**

Para mais informações sobre como operar a Memória, consulte <Memória predefinida das estações> neste manual de instruções.

#### **<Recuperar um serviço predefinido>**

Para mais informações sobre operar Recuperar, consulte <Sintonização predefinida> neste manual de instruções.

#### **<Alterar os tipos de programas predefinidos>**

Para mais informações sobre como operar predefinir PTY, consulte <Predefinir tipo de programa> neste manual de instruções.

#### **<Procura por tipo de programa e linguagem> e <Idiomas do ecrã> em <Função Tipo de Programa (PTY)>**

Na operação para pressionar o botão [DISP], utilize antes o botão [TI].

### **Sobre o controlo de mãos livres Bluetooth**

Consulte o manual de instruções da caixa de mãos livres Bluetooth KCA-BT100 (acessório opcional).

No entanto, os seguintes métodos de controlo de funcionamento para este aparelho poderão ser diferentes dos do manual de instruções; por isso, consulte as seguintes instruções suplementares.

#### **<Marcação com a função de marcação rápida>**

1. Pressione o botão Controlo. Seleccione o mostrador "DIAL".
2. Pressione o botão [FNC].
3. Seleccione o número a recuperar, rodando o botão Controlo.
4. Pressione o botão Controlo.

#### **<Registo na lista de números de marcação predefinidos>**

1. A operação é igual. Consulte o manual de instruções do KCA-BT100.
2. Pressione o botão [FNC].
3. Seleccione o número a memorizar, rodando o botão Controlo.
4. Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

#### **<Apagar um telemóvel registado>**

- 1–3. A operação é idêntica. Consulte o manual de instruções do KCA-BT100.
4. Pressione o botão Controlo.
5. Seleccione "YES" com o botão Controlo.
6. Pressione o botão Controlo.
7. Pressione o botão [FNC].

#### **Acerca da utilização do Menu**

Para mais informações sobre utilizar o Menu, consulte <Sistema de menu> neste manual de instruções. Para mais informações sobre os itens a configurar, consulte o manual de instruções da caixa de mãos livres.

#### **Acerca do mostrador do estado do telemóvel**

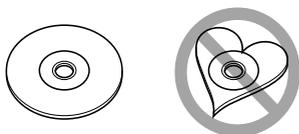
O estado do telemóvel aparece no mostrador de estado deste aparelho. Para mais informações sobre os ícones apresentados, consulte o manual de instruções da caixa de mãos livres. Não é possível apresentar o estado da ligação Bluetooth.

## Manuseamento de CDs

- Não toque na superfície de gravação do CD.
- Não coloque adesivo etc. no CD nem utilize um CD com adesivo nele colado.
- Não use acessórios de tipo disco.
- Limpe a partir do centro do disco e com um movimento para fora.
- Quando remover CDs desta unidade, retire-os horizontalmente.
- Se o orifício central ou rebordo exterior do CD apresentarem irregularidades, utilize-o apenas após removê-las com uma esferográfica, etc .

## CDs que não podem ser usados

- CDs que não sejam redondos não podem ser usados.



- CDs com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com



Esta unidade pode não reproduzir correctamente discos sem esta marca.

- Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização consulte os manuais de instruções do seu software de gravação de CD-R/CD-RW, e do seu gravador CD-R/CD-RW.)

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UE.

## Informação sobre a forma de deitar fora Equipamento Eléctrico ou Electrónico Velho (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Produtos com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos eléctricos ou electrónicos velhos deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos. Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente..

## A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

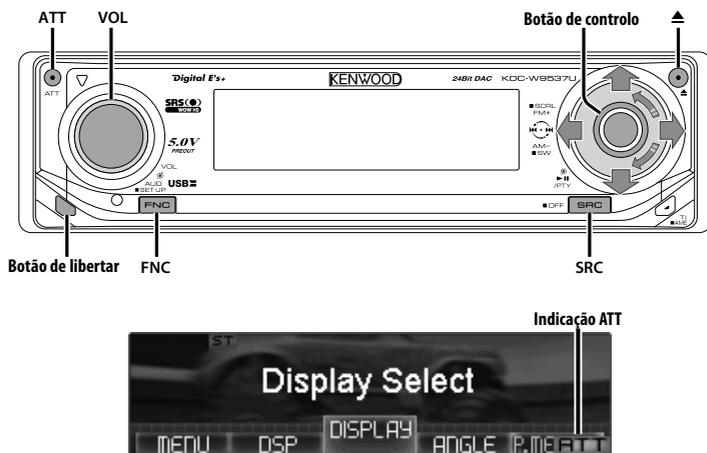
A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

WOW HD, SRS and  symbol are trademarks of SRS Labs, Inc. WOW HD technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

## Características gerais



### Ícone Função



## Alimentação

### Ligar a alimentação

Pressione o botão [SRC].



- Quando a alimentação está ligada, o <Código de segurança> (página 38) é apresentado como "CODE ON" ou "CODE OFF".

### Desligar a alimentação

Pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo.

## Seleção da fonte

Existem dois tipos de métodos de seleção de fonte dependendo da definição.

### Modo de seleção SRC 1:

- Pressione o botão [SRC].
- Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.
- Pressione o botão Controlo.

### Modo de seleção SRC 2:

Pressione o botão [SRC].

Fonte pretendida	Indicação
Sintonizador	"TUNER"
Dispositivo USB (iPod)	"USB" ("iPod")
Memória interna	"Internal Memory"
CD	"Compact Disc"
Disco externo (Acessório opcional)	"CD Changer"
Entrada auxiliar	"AUX"
Entrada auxiliar (Acessório opcional)	"AUX EXT"
Espera (Modo Apenas iluminação)	"STANDBY"



- Este aparelho desliga automaticamente toda a alimentação após 20 minutos em modo Espera para economizar a bateria do veículo. O tempo até toda a alimentação ser desligada pode ser definido em <Temporizador de desligar a alimentação> (página 44).
- Quando a ligação do iPod for reconhecida, o mostrador da fonte muda de "USB" para "iPod".
- Comute entre modo Seleção SRC 1 e 2 em <Modo Seleção de fonte> (página 38).
- A fonte USB (iPod) ou Memória interna é reconhecida como a fonte do CD do aparelho ligado.

## Volume

### Aumentar o volume

Rode o botão [VOL] no sentido dos ponteiros do relógio.

### Diminuir o volume

Rode o botão [VOL] no sentido contrário dos ponteiros do relógio.

## Atenuador

Reduzir rapidamente o volume.

Pressione o botão [ATT].

De cada vez que o botão é pressionado, o atenuador é ligado ou desligado.

Quando este está ligado, a indicação "ATT" pisca.

## Controlo de áudio

### 1 Seleccione a fonte para ajuste

Pressione o botão [SRC].

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entre em modo Controlo de áudio

Pressione o botão [VOL].

### 3 Seleccione o elemento áudio para ajuste

Pressione o botão [VOL].

De cada vez que o botão é pressionado, os elementos que podem ser ajustados são comutados como indicado a seguir.

### 4 Ajuste o elemento áudio

Rode o botão [VOL].

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Volume de trás	"REAR VOLUME"	0 — 35
Nível do subwoofer	"SUBWOOFER LEVEL"	-15 — +15
Balanço	"BALANCE"	Esquerda 15 — Direita 15
Atenuador	"FADER"	Trás 15 — Frente 15

*Saia do modo Controlo de áudio (Modo de controlo de volume)*

### 5 Saia do modo Controlo de áudio

Pressione qualquer botão.

Pressione um botão excepto o botão [VOL], [▲] e o botão [ATT].

## Definição áudio

Definição do sistema de som, tal como compensação de volume e zona dupla.

### 1 Seleccione a fonte para ajuste

Pressione o botão [SRC].

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entre em modo Configuração áudio

Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Seleccione o elemento de configuração áudio para ajuste

Pressione o botão [VOL].

De cada vez que o botão é pressionado os elementos que podem ser ajustados são comutados como indicado a seguir.

### 4 Configure o elemento áudio

Rode o botão [VOL].

Elemento de ajuste	Indicação	Opções
Compensação de volume	"VOLUME OFFSET"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)
Sistema de zona dupla	"2 ZONE"	Ligado/Desligado



- Compensação de volume:  
O volume de cada fonte é definido como uma diferença do volume básico.
- Sistema de zona dupla  
A fonte principal e sub fonte (entrada auxiliar) saem separadamente pelo canal da frente e canal de trás.
  - O canal da sub fonte é definido por <Definição do sistema de zona dupla> (página 41).
  - A fonte principal é seleccionada pelo botão [SRC].
  - O volume do canal da frente é ajustado pelo botão [VOL].
  - O volume do canal de trás é ajustado por <Controlo de áudio> (página 9).
  - O Controlo DSP será desactivado.
- O sistema de zona dupla pode ser usado apenas quando tiver definido o altifalante traseiro para qualquer modo excepto "None" no <Sistema de gestão de som> (página 12).

### 5 Saia do modo Configuração áudio

Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.

# Características gerais

## Transmissão do subwoofer

Ligar e desligar o subwoofer.

**Pressione o botão Controlo para baixo durante pelo menos 2 segundos.**

De cada vez que o botão é pressionado, a saída do subwoofer é ligada ou desligada.

Quando este está ligado, é apresentado "SUBWOOFER ON".

## Loudness

Compensação de graves e agudos com o volume baixo. (Apenas os graves são compensados se o rádio estiver seleccionado como fonte.)

### 1 Entre no modo Loudness

**Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "SND CONT" > "LOUD".**

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Seccione Loudness

**Rode o botão Controlo.**

Cada vez que pressiona o botão, a Loudness liga-se e desliga-se.

### 3 Saia do modo Loudness

**Pressione o botão Controlo.**

Fonte Ficheiro áudio

## Ajuste Supreme

Quando são reproduzidos ficheiros AAC, MP3 ou WMA codificados a uma taxa de bit baixa (menor que 128 kbps (fs=44,1k, 48 kHz)), esta função restaura a sua região de altas frequências para se aproximar da qualidade de som de equivalentes destes ficheiros codificados a uma taxa de bit alta. O processamento é optimizado para o formato de compressão usado (AAC, MP3 ou WMA), e o ajuste é efectuado para a taxa de bit usada.

### 1 Entre no modo Definição Supreme

**Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "SND CONT" > "Supreme".**

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

## 2 Seccione Supreme

**Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.**

Indicação	Ajuste
"Supreme ON"	Reproduz o som usando a função Supreme.
"Supreme OFF"	Reproduz o som original guardado no ficheiro áudio.

## 3 Saia do modo Definição Supreme

**Pressione o botão Controlo.**



- O efeito de som poderá ser imperceptível dependendo da relação entre o formato do ficheiro áudio e a configuração.
- Esta função não está disponível no iPod.

## Silenciador TEL

O sistema áudio emudece automaticamente quando chega uma chamada.

### Quando chega uma chamada

É apresentado "CALL".

O sistema áudio entra em pausa.

### Escutar o som durante uma chamada

**Pressione o botão [SRC].**

Desaparece a apresentação "CALL" e o sistema áudio torna a ser ligado.

### Quando a chamada terminar

**Desligue o telefone.**

Desaparece a apresentação "CALL" e o sistema áudio torna a ser ligado.



- Para usar a função Silenciador TEL, é necessário ligar o fio MUTE ao seu telefone utilizando um acessório de telefone comercial. Consulte <Ligar os cabos aos terminais> (página 50).

## Modo Controlo da função

Para configurar várias definições deste aparelho, seleccione os elementos das funções estruturadas em árvore.

### 1 Entre em modo Controlo da função

Pressione o botão [FNC].

### 2 Seleccione o elemento da configuração pretendida

Selecione um elemento de configuração com o botão Controlo.

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão [FNC].

As funções dos elementos são:

Indicação	Ícone	Função do elemento de configuração
"Menu"	"MENU"	Permite configurar o ambiente. Consulte <Sistema de menu> (página 37).
"DSP"	"DSP"	Configura a função DSP. Consulte da página 12 à página 16.
"Display Select"	"DISPLAY"	Permite configurar o mostrador. Consulte da página 16 à página 20.
"Angle Adjust"	"ANGLE"	Permite configurar o ângulo do painel. Consulte <Controlo de função> (página 20).
"Preset Memory"	"PMEMORY"	Permite guardar estações na memória. Consulte <Memória de estações predefinidas> (página 22).
"File Scan" etc.	"SCAN" etc.	Permite definir como reproduzir o CD e o ficheiro de áudio. Consulte <Função de reprodução de CD e ficheiro de áudio> (página 29).
"Return"	"  "	Volte ao elemento anterior.

### 3 Seleccione uma opção para o elemento seleccionado

Consulte as páginas relacionadas sobre a operação de cada opção.

### 4 Saia do modo Controlo da função

Pressione o botão [FNC] durante pelo menos 1 segundo.

# Características gerais

## Sistema de gestão de som

### 1 Entre em modo Gestão de som

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "S.M.S".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Selecciono o elemento de gestão de som para ajuste

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Pressione o botão Controlo.

Ícone	Elemento de gestão de som
"CABIN"	Definição de cabina
"SPEAKER" > "FRONT" > "LOCATION"	Localização do altifalante da frente
> "SIZE"	Tamanho do altifalante da frente
> "TWEETER"	Altifalante seleccionado Tweeter
> "REAR" > "LOCATION"	Localização do altifalante de trás
> "SIZE"	Tamanho do altifalante de trás
> "SUB-W" > "SIZE"	Tamanho do altifalante Subwoofer
"DTA" > "FRONT"	DTA frente
> "REAR"	DTA trás
> "SUB-W"	DTA subwoofer
"X'OVER"* > "FRONT"	Filtro High Pass frente
> "REAR"	Filtro High Pass trás
> "SUB-W"	Filtro Low Pass do subwoofer

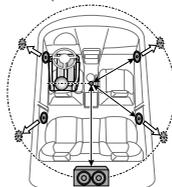
\* Os seguintes elementos de ajuste podem ser seleccionados para "X'OVER" comutando o botão para cima ou para baixo.

Ícone	Indicação	Elemento de gestão de som
> "FRONT"	"fc"	Frequência cut off do filtro High Pass frente
	"Slope"	Inclinar filtro High Pass frente
> "REAR"	"fc"	Frequência cut off do filtro High Pass trás
	"Slope"	Inclinar filtro High Pass trás
> "SUB-W"	"fc"	Frequência cut off do filtro Low Pass do subwoofer
	"Slope"	Inclinar filtro Low Pass do subwoofer
	"Phase"	Fase do filtro Low Pass do subwoofer



- "CABIN"  
Configura o tipo de veículo para a definição da posição de som do DSP.
- "SPEAKER"  
Configura o tamanho e a localização dos altifalantes.

- "DTA" (Alinhamento de tempo digital).



Faça a sintonização fina da distância entre os altifalantes configurada com a definição de cabina. Use juntamente com o <Controlo de posição> (página 13)

- 1 Configure o ponto de referência de modo a que as posições frente/trás e a altura estejam na posição dos ouvidos da pessoa que se senta no banco da frente, e a posição esquerda/direita fique no centro da cabina.
  - 2 Meça a distância desde o ponto de referência até ao altifalante.
  - 3 Calcule a diferença da distância tendo como ponto de referência o altifalante mais distante.
- "X'OVER" (Configuração de rede de crossover)  
Pode definir manualmente uma frequência de crossover dos altifalantes.

### 3 Ajuste o elemento de gestão de som

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

#### "CABIN"

Elemento de gestão de som	Opções
Definição de cabina	Desligado/ Compacto/ Sedan/ Wagon/ Minivan/ SUV/ Van de passageiros

#### "SPEAKER"

Elemento de gestão de som	Opções
Localização do altifalante da frente	Porta/ No painel de instrumentos/ Debaixo do painel de instrumentos
Tamanho do altifalante da frente	16 cm/ 17 cm/ 18 cm/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ O.E.M./ 10 cm/ 13 cm
Tamanho do altifalante Tweeter	Nenhum/ Utilizado
Localização do altifalante de trás	• Porta/ Mala • 2ª Fila/ 3ª Fila (Minivan/ Van de passageiros)
Tamanho do altifalante de trás	16 cm/ 17 cm/ 18 cm/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ Nenhum/ O.E.M./ 10 cm/ 13 cm
Tamanho do altifalante Subwoofer	25 cm/ 30 cm/ 38 cm Maior/ Nenhum/ 16 cm/ 20 cm

#### "DTA"

Elemento de gestão de som	Opções
DTA frente/	0 — 290 (cm)
DTA trás/	
DTA subwoofer	

## "X'OVER"

Elemento de gestão de som	Opções
Frequência cut off do filtro High Pass frente/	Através/ 30 — 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 (Hz)
Frequência cut off do filtro High Pass trás	
Inclinar filtro High Pass frente/	-12/-18/-24 dB/Oct
Inclinar filtro High Pass trás/	
Inclinar filtro Low Pass do subwoofer	
Frequência cut off do filtro Low Pass do subwoofer	30 — 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 (Hz)/ Através
Fase do filtro Low Pass do subwoofer	Normal/Inversa

### 4 Sair do modo Gestão de som

Pressione o botão [FNC].

## Controlo de posição

### 1 Entre no modo Posição

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "SND CONT" > "POSITION".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Selecciono o elemento de posição para ajustar

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Ícone	Elemento de posição
"PRESET"	Posição predefinida
"MANUAL"	Posição manual

### 3 Introduza o elemento de posição

Pressione o botão Controlo.

### 4 Ajuste o elemento de posição

#### Definição da posição predefinida

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Opções
Todas/ Frente esquerda/ Frente direita/ Frente

## Definição da posição manual

### 1 Selecciono os elementos de ajuste para a posição.

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

Indicação	Elemento de posição
"L" "FRONT"	Frente esquerda
"L" "REAR"	Trás esquerda
"L" "SW"	Subwoofer esquerdo
"FRONT" "R"	Frente direita
"REAR" "R"	Trás direita
"SW" "R"	Subwoofer direito

### 2 Ajuste a posição.

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Opções
0 — 100 (cm)

### 5 Saia do modo Posição

Pressione o botão [FNC].



- Sobre a definição da posição  
Primeiro, configure o ambiente de utilização com "DTA" em <Sistema de gestão de som> (página 12).  
A definição da posição predefinida é para seleccionar a posição de escuta.  
A definição da posição manual é para um ajuste mais preciso da posição seleccionada na definição da posição predefinida. O valor da definição pode ser memorizado para cada posição predefinida.
- Quando utilizar o Subwoofer esquerdo e o Subwoofer direito como apenas um sub woofer, configure o lado esquerdo e o direito para o mesmo valor.
- Definições iniciais da posição predefinida

Posição predefinida	Frente		Trás		Subwoofer	
	Esquerda	Direita	Esquerda	Direita	Esquerda	Direita
TODAS	0	0	0	0	0	0
Frente esquerda	0	35	0	35	0	0
Frente direita	35	0	35	0	0	0
Frente	0	0	100	100	0	0

# Características gerais

## Controlo do equalizador

### 1 Seleccione a fonte para ajuste

Pressione o botão [SRC].

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entrar em modo Controlo de equalizador

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "SND CONT" > "EQ".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Seleccione o elemento de controlo do equalizador para ajuste

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Ícone	Elemento de controlo do equalizador
"PRESET"	Definição do System Q
"FRONT"	Definição do equalizador frente
"REAR"	Definição do equalizador trás

### 4 Introduza o elemento de controlo do equalizador

Pressione o botão Controlo.

### 5 Ajuste o elemento de controlo do equalizador

#### Definição do System Q

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Indicação	Definição do Som
"User"/ "Natural"/ "Rock"/ "Pops"/ "Easy"/ "Top40"/ "Jazz"	Utilizador/ Natural/ Rock/ Pops/ Easy/ Top 40/ Jazz



- Memória de utilizador:  
Os valores configurados em <Definição do equalizador da frente/Definição do equalizador de trás>.
- Para conseguir a melhor qualidade de som, vá primeiro ao <Sistema de gestão de som> (página 12).

#### Definição do equalizador da frente/

#### Definição do equalizador de trás

1 Seleccione uma banda de frequência que deseja ajustar.

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Cada vez que pressiona o botão, a banda comuta entre "1" (Banda 1) e "4" (Banda 4).

2 Seleccione os elementos de ajuste para o equalizador.

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

De cada vez que o botão é pressionado os elementos que podem ser ajustados são comutados como indicado a seguir.

### 3 Ajuste o equalizador.

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Indicação	Elemento de ajuste do equalizador	Opções
"F0"	Equalizador Frente Frequência Central/ Equalizador Trás Frequência Central/	Consulte o seguinte.
"Q"	Equalizador Frente Qualidade/ Equalizador Trás Qualidade	0,25/ 0,50/ 1,00/ 2,00
"Gain"	Equalizador Frente Nível/ Equalizador Trás Nível	-9/ -7/ -5/ -3/ -2/ -1/ 0/ +1/ +2/ +3/ +5/ +7/ +9
"Effect"	Equalizador Frente Efeito/ Equalizador Trás Efeito (apenas BAND1)	Ligado/Desligado



- A frequência que pode ser seleccionada por cada banda de frequência é indicada a seguir.

Número de Banda	Frequência
Número de Banda1	60/ 80/ 100/ 120/ 160/ 200 Hz
Número de Banda2	250/ 315/ 400/ 500/ 630/ 800/ 1k Hz
Número de Banda3	1,25/ 1,6/ 2/ 2,5/ 3,15/ 4 kHz
Número de Banda4	5/ 6,3/ 8/ 10/ 12,5/ 16 kHz

- "Effect"  
Amplifica uma gama mais baixa do que a frequência central, para além da frequência central baixa.

### 4 Saia da banda de frequência.

Pressione o botão Controlo.

### 5 Sair do modo Controlo de equalizador

Pressione o botão [FNC].

## Controlo WOW HD

### 1 Seleccione a fonte para ajuste

Pressione o botão [SRC].

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entre no modo de Controlo WOW HD

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "SND CONT" > "WOW HD".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Selecciono o elemento de Controlo WOW HD a ajustar

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.  
Pressione o botão Controlo.

Ícone	Elemento de controlo WOW HD
"PRESET"	WOW HD predefinido
"FRONT"	>"FOCUS" FOCUS >"TruBass" TruBass frente >"Space" Controlo Espaço SRS 3D >"Center" Controlo central SRS 3D >"Defini" Definição frente
"REAR"	>"TruBass" TruBass trás >"Defini" Definição trás

### 4 Ajuste o elemento de controlo WOW HD

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

De cada vez que o botão é pressionado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Elemento de controlo WOW HD	Opções
WOW HD predefinido	Média/ Alta/ Utilizador/ Através/ Baixa
FOCUS	Desligado/1 — 9
TruBass frente/ TruBass trás	Desligado/1 — 9
Controlo do espaço SRS 3D	Desligado/1 — 9
Controlo central SRS 3D	-4 — Neutral — 4
Definição frente/ Definição trás	Desligado/1 — 9



- WOW HD predefinido:  
O FOCUS, o TruBass, o Controlo do espaço 3D, o Controlo Central 3D e a Definição estão todos configurados.
- FOCUS: Ajustar a posição vertical do altifalante da frente e a imagem do som por ajuste virtual.
- TruBass: Assistir a reprodução para o som de super graves.
- Controlo do espaço SRS 3D: Ajusta a paisagem sonora.
- Controlo central SRS 3D:  
Ajusta a imagem central, como por exemplo uma parte vocal na música.
- Definição:  
Melhora a qualidade do som na gama alta e cria um som nítido.

### 5 Saia do modo de Controlo WOW HD

Pressione o botão [FNC].



- Para conseguir a melhor qualidade de som, vá primeiro ao <Sistema de gestão de som> (página12).

## Modo Memória

Armazenar os valores DSP na memória.

### 1 Ajuste o elemento que deseja guardar em memória

Consultando <Sistema de gestão de som> (página12), <Controlo de posição> (página13), e <Controlo do equalizador> (página14), ajuste o elemento que quer guardar na memória.

### 2 Entre em modo Memória

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "PRESET" > "MEMORY".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Selecciono o número a guardar na memória Rode o botão Controlo.

### 4 Determine se pretende guardar a predefinição de áudio na memória

Pressione o botão Controlo.

É apresentado "Memory?".

### 5 Guarde a predefinição áudio em memória

Selecione "YES" com o botão Controlo.

É apresentado "Memory Completed".

### 6 Saia do modo Memória

Pressione o botão [FNC].



- "Memory 1": Quando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.
- "Memory 1", "Memory 2":  
A memória não pode ser apagada com o botão Reset.
- Os elementos seguintes não podem ser registados.  
Definição do System Q

## Características gerais

### Modo Recuperar memória

Recupera o valor em memória pelo modo Memória.

- 1 Selecione a fonte para ajuste**  
Pressione o botão [SRC].

- 2 Entre em modo Recuperar**  
Utilize o botão Controlo para seleccionar "DSP" > "PRESET" > "RECALL".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

- 3 Selecione o elemento a recuperar**  
Selecione o número a recuperar utilizando o botão Controlo.

Pressione o botão Controlo.

Recupere o valor colocado com o <Modo Memória> (página 15).

É apresentado "Recall?".

- 4 Recupera a predefinição áudio**  
Selecione "YES" com o botão Controlo.

É apresentado "Recall Completed".

- 5 Saia do modo Recuperar memória**  
Pressione o botão [FNC].

### Seleccção do Tipo de mostrador

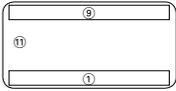
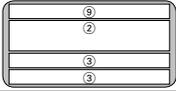
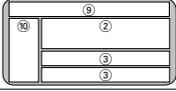
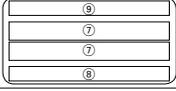
Comutação de modo Mostrador.

- 1 Entre em modo Seleccção do tipo de mostrador**  
Utilize o botão Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "TYPE".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

- 2 Selecione o Tipo de mostrador**  
Rode o botão Controlo.

Selecione um dos seguintes tipos de mostrador:

Indicação	Tipo de mostrador
"TYPE SELECT [A]"	
"TYPE SELECT [B]"	
"TYPE SELECT [C]"	
"TYPE SELECT [D]"	

- 3 Saia do modo Seleccção do tipo de mostrador**  
Pressione o botão Controlo.

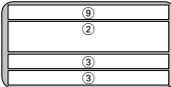
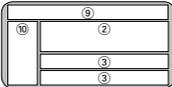
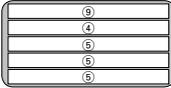
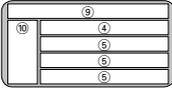
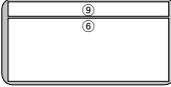
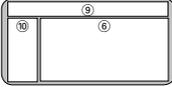
- 4 Entre no modo Seleccção do modo de mostrador (apenas Tipo de mostrador B/ Tipo de mostrador C)**

Utilize o botão Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "MODE".

## 5 Seleccione o modo de mostrador

### Rode o botão Controlo.

Seleccione a partir dos seguintes modos de mostrador:

Modo	"TYPE SELECT [B]"	"TYPE SELECT [C]"
B-1/ C-1		
B-2/ C-2		
B-3/ C-3		

## 6 Saia do modo Selecção do modo de mostrador

Pressione o botão Controlo.



- ①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥, ⑦, ⑧ Parte do mostrador de texto
- ⑨ Mostrador de estado
- ⑩ Parte do mostrador dos ícones
- ⑪ Parte do mostrador gráfico
- Para alterar a informação do tipo de mostrador, consulte a página na tabela seguinte sobre os métodos para alternar o tipo de mostrador.

Tipo de mostrador	A	B-1	B-2	B-3	C-1	C-2	C-3	D
Texto ①	18	—	18	—	—	18	—	—
Texto ③	—	18	—	—	18	—	—	—
Texto ④	—	—	18	—	—	18	—	—
Texto ⑤	—	—	18	—	—	18	—	—
Texto ⑥	—	—	—	18	—	—	18	—
Texto ⑦	—	—	—	—	—	—	—	18
Estado ⑨	17	—	—	—	—	—	—	—
Ícone ⑩	—	—	—	—	19	19	19	—
Gráfico ⑪	17	—	—	—	—	—	—	—

- Com o tipo de mostrador D, o texto é apresentado nas linhas do topo e do fundo se a linha do topo ou do fundo estiver definida como branco.
- Parte do mostrador de texto ⑥  
Se toda a informação não puder ser apresentada dentro das quatro linhas, mantenha premido [FM] do botão controlo durante pelo menos 1 segundo para apresentar a restante porção da informação.

## Mostrador tipo A

### Definição de estado

Determine se os estados On e Off das várias funções aparecem no mostrador tipo A.

- 1 Entre em modo Definição de estado**  
Utilize o botão Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "STATUS".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

- 2 Seleccione o mostrador de estado**  
Rode o botão Controlo.

- 3 Saia do modo Definição de estado**  
Pressione o botão Controlo.

## Mostrador tipo A

### Seleção do mostrador gráfico

Comutação do mostrador gráfico.

- 1 Entre em modo Seleção do mostrador gráfico**  
Utilize o botão Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "GRAPHIC".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

- 2 Seleccione o mostrador gráfico**  
Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Seleccione um dos seguintes mostradores:

Mostrador gráfico	Indicação
Filme 1 – 2	
Analisador de espectro 1 – 8	
Fundo 1 – 12	
Fundo* descarregado	
Busca de fundo	"SCAN"

\* Para descarregar um fundo, consulte <Descarregar imagens> (página45).

- 3 Saia do modo Seleção mostrador gráfico**  
Pressione o botão Controlo.



- Durante a Espera, o Analisador de espectro pode ser seleccionado.

## Seleção de mostrador de texto

Comutação de mostrador de texto.

### 1 Entre em modo Seleção do mostrador de texto

Utilize o botão **Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "TEXT"**.

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Seccione o texto

Rode o botão **Controlo** ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Consulte <Mostrador de texto> (página 18).

**Seccione a linha (apenas para os tipos de mostrador com múltiplas linhas)**

Pressione o botão **Controlo** para cima ou para baixo.

O cursor (▶) desloca-se para a parte do mostrador de texto seleccionada.

### 3 Saia do modo Seleção do mostrador de texto

Pressione o botão **Controlo**.



- Quando estiver ligado LX-AMP, é apresentado o elemento definido pelo modo Apresentação de LX-AMP. (Outro modo de mostrador para além do B-3 ou do C-3)
- Quando o número de músicas exceder 1000, aparecem apenas os últimos 3 dígitos do número.
- O título da música, o nome do artista e o nome do álbum não podem ser exibidos no ficheiro WAV.
- Quando reproduzir música do iPod ou música editada pelo "Music Editor", o mostrador do nome da pasta pode apresentar algo diferente, como a lista de músicas ou o nome do artista dependendo do procedimento de seleção de músicas.
- A mesma informação não pode ser apresentada na parte do mostrador de texto. No entanto, o mostrador em branco pode ter múltiplas seleções.
- Se o elemento do mostrador seleccionado não tiver nenhuma informação, aparecem as informações alternativas. Pode estar em branco dependendo da fila apresentada.

## Mostrador de texto

### Fonte sintonizador

Informação	Indicação	Condição
Nome de programa de serviço (FM)	"Frequency/PS"	① ④
Nome de programa de serviço (FM)	"PS Name"	③
Título e nome do artista* (FM)	"Title/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Nome da estação* (FM)	"Station Name"	①③④⑤⑥⑦
Texto rádio plus* (FM)	"Radio Text Plus"	①③④⑤⑥⑦
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"	①③④⑤⑥⑦
Frequência (MW, LW)	"Frequency"	① ④
Analizador de espectro e relógio	"Speana/Clock"	③④⑤
Relógio	"Clock"	① ⑦
Data	"Date"	①③④⑤ ⑦
Em branco	"Blank"	①③④⑤ ⑦

\* A informação do texto rádio plus é apresentada.

### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação	Condição
Título do disco	"Disc Title"	①③④⑤⑥⑦
Título da faixa	"Track Title"	①③④⑤⑥⑦
Número de faixa e tempo de reprodução	"P-Time"	① ④
Predefinição do nome do disco	"DNPS"	①③④⑤ ⑦
Analizador de espectro e relógio	"Speana/Clock"	③④⑤
Relógio	"Clock"	① ⑦
Data	"Date"	①③④⑤ ⑦
Em branco	"Blank"	①③④⑤ ⑦

### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação	Condição
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Nome da pasta	"Folder Name"	①③④⑤⑥⑦
Nome do ficheiro	"File Name"	①③④⑤⑥⑦
Tempo de reprodução e número da música	"P-Time"	① ④
Analizador de espectro e relógio	"Speana/Clock"	③④⑤
Relógio	"Clock"	① ⑦
Data	"Date"	①③④⑤ ⑦
Em branco	"Blank"	①③④⑤ ⑦

### Em Espera

Informação	Indicação	Condição
Espera	"Source Name"	① ④
Relógio	"Clock"	①③④⑤ ⑦
Data	"Date"	①③④⑤ ⑦
Em branco	"Blank"	①③④⑤ ⑦

## Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação	Condição
Nome da entrada auxiliar	"Source Name"	① ④
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"	③ ④ ⑤
Relógio	"Clock"	① ⑦
Data	"Date"	① ③ ④ ⑤ ⑦
Em branco	"Blank"	① ③ ④ ⑤ ⑦



- Consulte <Seleção do Tipo de mostrador> (página 16) para a posição no mostrador de "Condição".

Mostrador tipo A/ Mostrador tipo B/ Mostrador tipo C

## Seleção da cor da fonte

Seleção da cor da fonte do mostrador.

### 1 Entre em modo Seleção de cor de fonte

Utilize o botão **Controlo** para seleccionar "DISPLAY" > "COLOR".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Seccione a parte do mostrador de texto

**Seccione a cor/a cor do delineamento dos caracteres (Apenas no mostrador tipo A)**

**Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.**

Indicação	Ajuste
"FILL-IN"	A cor de preenchimento do texto.
"OUTLINE"	A cor de delineamento do texto.

**Seccione a linha (apenas para os tipos de mostrador com múltiplas linhas)**

**Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.**

O cursor (▶) desloca-se para a parte do mostrador de texto seleccionada.

### 3 Seccione a cor da fonte

**Cor básica (12 cores)**

**Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.**

**Cor detalhada (115 cores)**

**Rode o botão Controlo.**

### 4 Saia do modo Seleção de cor de fonte

**Pressione o botão Controlo.**

Mostrador tipo C

## Comutação do mostrador dos ícones

Comutação do mostrador dos ícones.

### 1 Entre no modo Seleção de ícones

**Utilize o botão Controlo para seleccionar "DISPLAY" > "SIDE".**

### 2 Comute o mostrador dos ícones.

**Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.**

Seccione um dos seguintes mostradores:

Mostrador dos ícones	Indicação
Gráfico da fonte	"Source"
Etiqueta de texto	"Text"
Arte do álbum (iPod ou suporte "Music Editor")	"Photograph"

### 3 Saia do modo Seleção de ícones

**Pressione o botão Controlo.**



- A função do mostrador da Arte do álbum não é utilizada para apresentar a imagem correspondente ao tag gravado no ficheiro áudio.
- Se seleccionar mostrador da Arte do álbum durante a reprodução de um iPod ou do suporte "Music Editor", no qual não está gravado nenhuma arte de álbum, o ícone da fonte é apresentado.
- Durante o descarregamento da arte do álbum, é apresentado "Down-loading". Descarregar demora no máximo 30 segundos.

## Características gerais

### Seleção de mostrador externo

Alteração do mostrador no Mostrador externo ligado.

- 1 Entre em modo Seleção de mostrador externo**  
Utilize o botão **Controlo** para seleccionar "**DISPLAY**" > "**OUT**".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

É apresentado "Display Out Select".

- 2 Seleccione o mostrador**  
Rode o botão **Controlo** ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

Seleccione o mostrador pretendido.

- 3 Saia do modo Controlo de apresentação**  
Pressione o botão **Controlo**.

### Controlo de função

Definição do ângulo do painel.

- 1 Entre em modo Controlo de ângulo**  
Utilize o botão **Controlo** para seleccionar "**ANGLE**".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

- 2 Defina o ângulo do painel**  
Rode o botão **Controlo** para a direita ou pressione-o para a direita.

De cada vez que o botão **Controlo** é pressionado, o ângulo do painel é alterado em quatro níveis.

- 3 Saia do modo Controlo de ângulo**  
Pressione o botão **Controlo**.

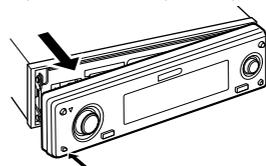
### Painel anti roubo

Poderá retirar o painel da unidade e levá-lo consigo, contribuindo para evitar o roubo.

#### Remoção do painel

Pressione o botão **Libertar**.

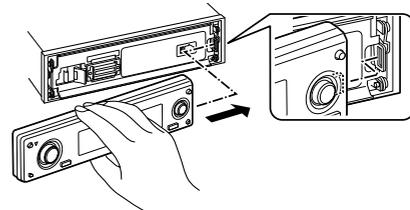
O painel é desbloqueado, permitindo removê-lo.



- O painel é uma peça de precisão e poderá ser danificado por pancadas ou sacudidelas.
- Mantenha o painel na sua caixa quando desbloqueado.
- Não exponha o painel (e a caixa do painel) à luz directa do sol ou a calor ou humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.

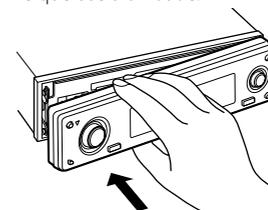
#### Recolocação do painel

- 1 Alinhe a haste da unidade com a depressão no painel.**

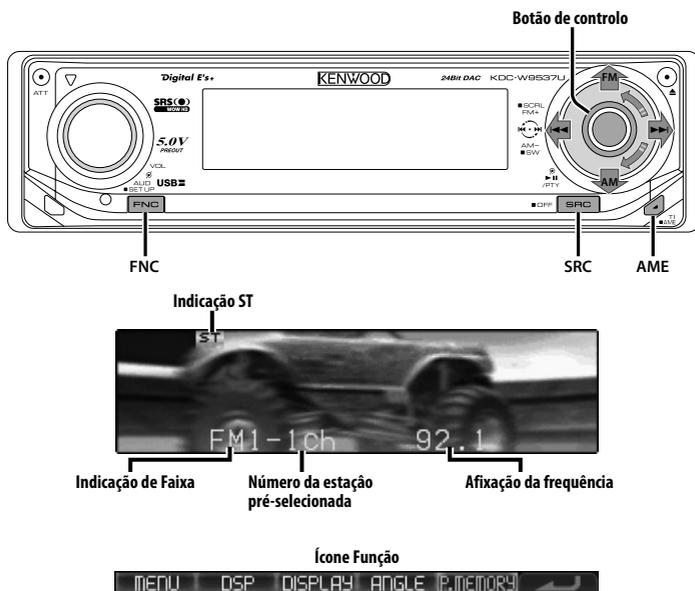


- 2 Empurre o painel até este fazer um clique.**

O painel fica bloqueado no seu lugar, permitindo-lhe que use a unidade.



# Características do rádio



## Sintonia

Seleção da estação.

### 1 Seleccione a fonte sintonizador

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "TUNER".

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Seleccione a banda

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

De cada vez que o botão é pressionado para [FM], comuta entre as bandas FM1, FM2 e FM3.

### 3 Sintonize a banda para cima ou para baixo

Pressione o botão Controlo para [◀◀] ou [▶▶].



- Durante a recepção de estações estéreo a indicação "ST" está ligada.

## Função do controlo remoto

### Sintonia de acesso directo

Introdução da frequência e sintonia.

#### 1 Seleccione a banda

Pressione o botão [FM] ou [AM].

#### 2 Entre em modo Sintonia de acesso directo

Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.

É apresentado "----".

#### 3 Introduza a frequência

Pressione os botões numerados do controlo remoto.

Exemplo:

Frequência desejada	Pressione o botão
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

### Cancelar a sintonia de acesso directo

Pressione o botão [DIRECT] do controlo remoto.



- Pode introduzir directamente a frequência da banda FM em intervalos mínimos de 0,1 MHz.

# Características do rádio

---

## Memória de estações predefinidas

---

Memorizar a estação.

### 1 Seleccione a banda

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

### 2 Seleccione a frequência a memorizar

Pressione o botão Controlo para [◀◀] ou [▶▶].

### 3 Entre em modo Memória predefinida

Utilize o botão Controlo para seleccionar "P.MEMORY".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 4 Seleccione o número a guardar na memória

Rode o botão Controlo.

### 5 Determine o número a guardar na memória

Pressione o botão Controlo.

### 6 Permita a activação do número determinado

Pressione o botão Controlo.

### Cancelamento do modo Memória predefinida

Pressione o botão [FNC].

## Entrada automática de memória

---

Memorizar automaticamente estações com boa recepção.

### 1 Seleccione a banda para entrada automática de memória

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

### 2 Abra entrada automática de memória

Pressione o botão [AME] durante pelo menos 2 segundos.

Quando forem memorizadas 6 estações que possam ser recepcionadas a entrada automática de memória fecha.



- Quando <AF (Alternative Frequency)> (página 42) estiver ligada, apenas estações RDS serão memorizadas.
- Quando a entrada automática de memória for feita na banda FM2, as estações RDS predefinidas na banda FM1 não serão memorizadas.  
Da mesma forma, quando for feita na banda FM3, as estações RDS predefinidas em FM1 ou FM2 não são memorizadas.

## Sintonia predefinida

---

Invocar as estações em memória.

### 1 Seleccione a banda

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

### 2 Entre em modo Selecção da sintonia predefinida

Rode o botão Controlo.

### 3 Seleccione uma estação pretendida na memória

Rode o botão Controlo.

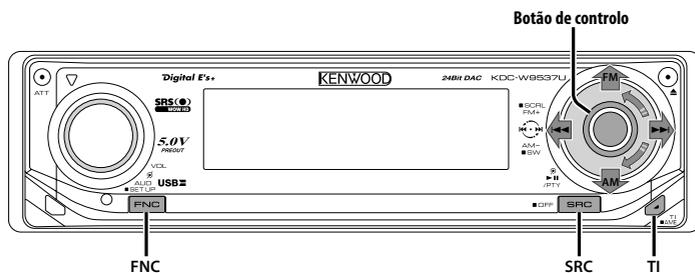
### 4 Invoque a estação

Pressione o botão Controlo.

### Cancelamento da sintoniza predefinida

Pressione o botão [FNC].

## Características do RDS



Rádio texto

### Ícone Função



## Informações de trânsito

Comutação automática para informações de trânsito quando um boletim de trânsito começa mesmo quando não está a escutar rádio.

### Pressione o botão [TI].

De cada vez que o botão é pressionado a função informações de trânsito é ligada e desligada. Quando começa um boletim de trânsito, é apresentado "Traffic INFO" e comuta para informações de trânsito.



- Durante a recepção de uma estação AM quando a função informações de trânsito estiver ligada, comuta para uma estação FM.
- Durante a recepção de informações de trânsito o volume ajustado é automaticamente guardado em memória, e a próxima vez que é comutado para informações de trânsito fica automaticamente no volume guardado em memória.

### Recepção de outras estações de informações de trânsito

Pressione o botão Controle para [◀◀] ou [▶▶].



- As informações de trânsito podem ser comutadas quando estão na fonte sintonizador. No entanto, não é possível comutar as informações de trânsito durante a recepção do boletim de trânsito recebido de fontes excepto o sintonizador.

## Correr rádio texto

Correr o texto rádio apresentado, Título/Nome do artista, nome da estação ou texto rádio plus.

**Pressione o botão Controle para cima durante pelo menos 2 segundos.**



- Quando o <Controlo de iluminação do mostrador> (página 40) estiver regulado em desligado, o mostrador poderá apagar quando correr.

## PTY (Program Type)

Seleção do tipo de programa e busca de uma estação.

### 1 Entre em modo PTY

**Pressione o botão Controlo.**

É apresentado "PTY SELECT".



- Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou recepção AM.

### 2 Seleccione o tipo de programa

**Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.**

De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de programa comuta como indicado abaixo.

No.	Tipo de programa	Indicação
1.	Fala	"All Speech"
2.	Música	"All Music"
3.	Notícias	"News"
4.	Assuntos correntes	"Current Affairs"
5.	Informação	"Information"
6.	Desportos	"Sport"
7.	Educação	"Education"
8.	Drama	"Drama"
9.	Cultura	"Cultures"
10.	Ciência	"Science"
11.	Variada	"Varied Speech"
12.	Música pop	"Pop Music"
13.	Rock	"Rock Music"
14.	Música de escuta fácil	"Easy Listening M"
15.	Clássica leve	"Light Classic M"
16.	Clássica séria	"Serious Classics"
17.	Outra música	"Other Music"
18.	Tempo	"Weather & Metr"
19.	Finança	"Finance"
20.	Programas de crianças	"Children's Prog"
21.	Questões sociais	"Social Affairs"
22.	Religião	"Religion"
23.	Entrada de telefone	"Phone In"
24.	Viagens	"Travel & Touring"
25.	Divertimentos	"Leisure & Hobby"
26.	Jazz	"Jazz Music"
27.	Música country	"Country Music"
28.	Música nacional	"National Music"
29.	Música antiga	"Oldies Music"
30.	Música folk	"Folk Music"
31.	Documentários	"Documentary"



- Fala e música incluem os tipos de programa indicados abaixo.  
Música: No.12 — 17, 26 — 30  
Fala: No.3 — 11, 18 — 25, 31
- O tipo de programa pode ser guardado na memória predefinida e invocado rapidamente. Consulte <Tipo de programa predefinido> (página 24).
- O idioma de apresentação pode ser alterado. Consulte <Alterar o idioma para a função PTY> (página 25).

### 3 Busca da estação do tipo de programa seleccionado

**Pressione o botão Controlo para [◀◀] ou [▶▶].**

Quando quiser procurar outras estações, pressione novamente [◀◀] ou [▶▶] do botão Controlo.



- Quando o tipo de programa seleccionado não for encontrado, é apresentado "No PTY". Seleccione outro tipo de programa.

### 4 Saia do modo PTY

**Pressione o botão Controlo.**

## Tipo de programa predefinido

Memorizar o tipo de programa no botão de pré-selecção e recuperá-lo rapidamente.

### Predefinir o tipo de programa

#### 1 Seleccione o tipo de programa a predefinir

Consulte <PTY (Program Type)> (página 24).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

**Pressione o botão [FNC].**

#### 3 Seleccione o número que pretende guardar na memória

**Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.**

#### 4 Predefina o tipo de programa

**Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.**

#### 5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa

**Pressione o botão [FNC].**

### Recuperar o tipo de programa predefinido

#### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Program Type)> (página 24).

#### 2 Entre no modo Predefinição do tipo de programa

**Pressione o botão [FNC].**

### **3 Seleccione o número que pretende recuperar da memória**

Rode o botão Controlo ou pressione-o para a esquerda ou para a direita.

### **4 Recupera o tipo de programa**

Pressione o botão Controlo.

### **5 Saia do modo Predefinição do tipo de programa**

Pressione o botão [FNC].

## **Alterar o idioma para a função PTY**

Seleção do idioma de apresentação do tipo de programa.

### **1 Entre em modo PTY**

Consulte <PTY (Program Type)> (página 24).

### **2 Entre em modo Alteração de idioma**

Pressione o botão [TI].

### **3 Seleccione o idioma**

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

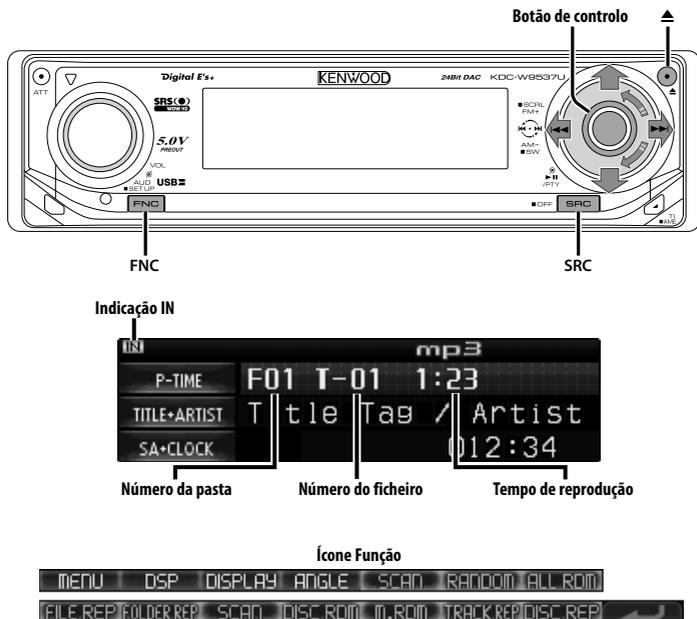
De cada vez que o botão é pressionado, o idioma comuta como indicado abaixo.

<b>Língua estrangeira</b>	<b>Indicação</b>
Inglês	"English"
Espanhol	"Spanish"
Francês	"French"
Holandês	"Dutch"
Norueguês	"Norwegian"
Português.	"Portuguese"
Sueco	"Swedish"
Alemão	"German"

### **4 Saia do modo Alteração do idioma**

Pressione o botão [TI].

# Funções de controlo CD/Ficheiro áudio (USB/iPod/Memória interna)



## Reprodução de CD e ficheiros áudio

**Quando não houver nenhum disco introduzido**

**1 Abra o painel para inserir o disco**

Pressione o botão [▲].

**2 Introduza um disco.**



- Quando o painel estiver aberto, poderá interferir com a alavanca das mudanças ou qualquer outra coisa. Se isto acontecer, dê atenção à segurança e faça a mudança de velocidade ou o que deva fazer e só depois opere o aparelho.
- Introduza o disco horizontalmente na ranhura. Se introduzir o disco empurrando-o para baixo, poderá riscá-lo.



- Para mais informações sobre os discos e os ficheiros de áudio que pode reproduzir com esta unidade, consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 5).
- Quando houver um disco introduzido, a indicação "IN" fica ligada.

**Quando houver um disco introduzido**

Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "Compact Disc".  
Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

## Ejecte o disco

**1 Ejecte o disco**

Pressione o botão [▲].

**2 Faça voltar o painel à posição original**

Pressione o botão [▲].



- Após ter desligado o motor, é possível ejectar o disco durante 10 minutos seguintes.

## Reprodução do dispositivo USB (iPod)

### Quando o dispositivo USB não está ligado

#### Ligue o dispositivo USB

Começa a reprodução do ficheiro existente no dispositivo USB.

### Quando o dispositivo USB está ligado

#### Selecione a fonte USB

#### Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "USB" (ou "iPod").  
Consulte <Seleção da fonte> (página 8).



- Para mais informações sobre os ficheiros de áudio que pode reproduzir com esta unidade e os dispositivos ligados a esta unidade, consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 5).
- A palavra "iPod" apresentada neste manual indica que o iPod está ligado com o KCA-iP200 (acessório opcional). Consulte <Sobre o ficheiro de áudio> (página 5).
- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida pelo iPod é reproduzida primeiro.  
Neste caso, "RESUMING" aparece sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do elemento de busca apresentará um título correcto, etc.
- Quando o iPod estiver ligado a esta unidade, "KENWOOD" ou "✓" aparecem no iPod para indicarem que não pode operar o iPod.
- Quando o dispositivo USB estiver ligado a esta unidade, pode ser carregado desde que esta unidade esteja a ser alimentada.
- Quando utilizar o Multi Card Reader, consulte <Busca de unidade> (página 28).
- Depois de parar de reproduzir um ficheiro contido no dispositivo USB, pode reiniciar a reprodução do ficheiro a partir do ponto onde interrompeu a sua reprodução. Mesmo depois de remover o dispositivo USB, pode reiniciar a reprodução do ficheiro a partir do ponto onde interrompeu a sua reprodução desde que os ficheiros no dispositivo USB sejam os exactamente mesmos.
- Assegure-se de que introduz o conector do dispositivo USB tanto quanto este entre.

### Remoção do dispositivo USB

#### 1 Defina o modo de remoção como a fonte USB

Pressione o botão [▲] durante pelo menos 2 segundos.

O mostrador "USB REMOVE" pisca.

#### 2 Remova o dispositivo USB.

## Reproduzir a Memória interna

#### Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "Internal Memory".  
Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

## Reprodução de discos externos

Reprodução de discos colocados no leitor de discos acessório opcional ligada a esta unidade.

#### Pressione o botão [SRC].

Selecione a indicação do leitor de disco que pretende.

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

#### Exemplos de discos:

Indicação	Leitor de disco
"CD Changer"	Carregador CD
"MD Changer"	Carregador MD



- As funções que podem ser usadas, e a informação que pode ser apresentada, variará dependendo dos leitores de discos externos conectados.

## Pausa e reprodução

#### Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado ele pausa e é reproduzido.

## Busca de unidade

Seleção do dispositivo introduzido no Multi Card Reader.

### 1 Interrompa a reprodução

Pressione o botão Controlo.

### 2 Seleccione um dispositivo

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.

### 3 Reinicie a reprodução

Pressione o botão Controlo.



- Esta unidade é compatível com os Multi Card Readers com um máximo de 4 ranhuras.
- Se introduzir um dispositivo durante a ligação do Multi Card Reader, não é reconhecido. Seleccione o modo Remover referente a <Reprodução do dispositivo USB (iPod)> (página 27), retire o Card Reader e introduza a memória.

## Avanço rápido e recuo

### Avanço rápido

Mantenha pressionado o botão Controlo em [▶▶] do botão Controlo.

Liberte para reiniciar a reprodução.

### Recuo

Mantenha pressionado o botão Controlo em [◀◀] do botão Controlo.

Liberte para reiniciar a reprodução.



- O som não é debitado enquanto o ficheiro áudio é procurado.

## Busca de música

Comutação entre as músicas existentes no disco ou na pasta em reprodução.

Pressione o botão Controlo para [◀◀] ou [▶▶].

### Função de carregador de discos/ ficheiro áudio

## Busca de disco/Pasta/Busca de álbum

Comutação entre pastas/álbuns existentes no disco do carregador de discos, suporte ou dispositivo em reprodução.

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.



- A função está desactivada quando "RESUMING" é apresentado no iPod.

### Função do controlo remoto

## Busca directa de música

Busca directa com a introdução do número da música.

### 1 Entre o número da música

Pressione os botões numerados do controlo remoto.



- Pode seleccionar a busca directa de músicas até 999.

### 2 Efectue a busca de música

Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶].

### Cancelamento da busca directa de música

Pressione o botão [▶II].



- Esta função não está disponível no iPod e na música editada pelo "Music Editor".

### Função de carregadores de discos com controlo remoto

## Busca directa de disco

Fazer busca de disco introduzindo o número de disco.

### 1 Introduza o número do disco

Pressione os botões numerados do controlo remoto.

### 2 Execute a busca do disco

Pressione o botão [FM+] ou [AM-].

### Cancelar a busca directa de disco

Pressione o botão [▶II].

## Função de reprodução de CD e ficheiro de áudio

Definição da reprodução repetitiva e da busca de reprodução.

### 1 Defina a função de reprodução

Utilize o botão Controlo para definir o elemento de definição para On/Off.

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte o <Modo Controlo da função>.

Quando activar a função de reprodução, aparece "ON".

Indicação	Ícone	Função
"File Scan"	"SCAN"	Reproduz os ficheiros de áudio da pasta ou género actual em sucessão.
"Folder RDM"	"RANDOM"	Reproduz os ficheiros de áudio da pasta ou género actual aleatoriamente.
"All Random"	"ALL RDM"	Reproduz os ficheiros de áudio do disco actual, do dispositivo USB actual ou da memória interna aleatoriamente.
"File Repeat"	"FILE REP"	Reproduz o ficheiro de áudio actual repetidamente.
"Folder Repeat"	"FOLDER REP"	Reproduz os ficheiros de áudio da pasta ou género actual repetidamente.
"(Track) Scan"	"SCAN"	Reproduz o início da música do CD/MD actual uma após a outra durante 10 segundos cada.
"Disc Random"	"RANDOM"	Reproduz a música do CD/MD actual aleatoriamente.
"Magazine RDM"	"M.RDM"	Reproduz a música do carregador de discos aleatoriamente.
"(Track) Repeat"	"TRACK REP"	Reproduz a música actual do CD/MD actual repetidamente.
"Disc Repeat"	"DISC REP"	Reproduz a música do CD/MD actual repetidamente.

### 2 Selecciona uma opção para o elemento seleccionado

Pressione o botão Controlo.

Se pressionar o botão Controlo, comuta entre opções.

### 3 Saia do modo Definição da função de reprodução

Pressione o botão [FNC].



• Aparecem apenas os ícones disponíveis para a função actual.

• Localização reproduzida com "File Scan"

- Ficheiro áudio: Primeiros 10 segundos

- Suporte Editor de música: Os primeiros 10 segundos ou a parte seleccionada por Saltar introdução (30 segundos)

Durante Saltar introdução, rode o botão Controlo para a esquerda ou para a direita para comutar a música.

O método de busca depende da definição do Editor de música. Consulte a ajuda do Editor de música para mais detalhes.

• Durante a reprodução aleatória, rode o botão Controlo para a direita para escolher a próxima música aleatoriamente.

# Funções de controlo CD/Ficheiro áudio (USB/iPod/Memória interna)

## Função do ficheiro áudio

### Seleção de ficheiro

Seleção da música que pretende ouvir no dispositivo ou suporte em reprodução.

**1 Entre em modo Seleção de ficheiro Rode o botão Controlo.**

**2 Busca de música**  
Selecione o elemento da categoria com o botão Controlo.

#### Sistema de operação do iPod

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para cima.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para cima durante pelo menos 1 segundo.

#### Sistema de operação diferente do iPod

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo para a direita.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.

O símbolo "◀" ou "▶" junto ao elemento apresentado indica que o elemento é precedido ou seguido por outro elemento.

A música selecionada será reproduzida desde o início.

### Cancelar o modo Seleção de ficheiro

Pressione o botão [FNC].



- Mesmo quando iPod está ligado, pode alterar o método de operação de <Método de operação do iPod> para <Método de operação diferente do iPod>. Consulte <Definição do modo iPod> (página 39).

## Nomear disco (DNPS)

Atribuir um título a um CD.

**1 Reproduza o disco a que quer atribuir um nome**



- Não pode ser anexo um título ao MD ou ao suporte de ficheiro áudio.

**2 Entre em modo Menu**  
Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

**3 Selecione o modo Definição de nome Rode o botão Controlo.**

Selecione o mostrador "Name Set".

**4 Entre em modo Definição de nome**  
Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

**5 Mova o cursor para a posição de introdução do carácter**  
Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

**6 Selecione o tipo de carácter**  
Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de caracteres comuta como indicado abaixo.

Tipo de carácter
Alfabeto maiúsculas
Alfabeto minúsculas
Números e símbolos
Caracteres especiais (Caracteres acentuados)

**7 Selecione os caracteres**

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.



- Os caracteres podem ser introduzidos usando um controlo remoto com botões numerados. Exemplo: Se é introduzido "DANCE".

Carácter	Botão	No de vezes pressionado
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

**8 Repita os passos 5 a 7 e introduza o nome.**

## **9 Saia do modo Menu**

**Pressione o botão [FNC].**



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de nome fecha.
- Suportes a que é possível atribuir nomes
  - Leitor de CD interno: 10 discos.
  - Carregador/ leitor de CD externo: Varia de acordo com o carregador/ leitor de CD. Consulte o manual do carregador/ leitor de CD.
- O nome de um CD pode ser alterado pela mesma operação usada para o nomear.

## **Correr texto/título**

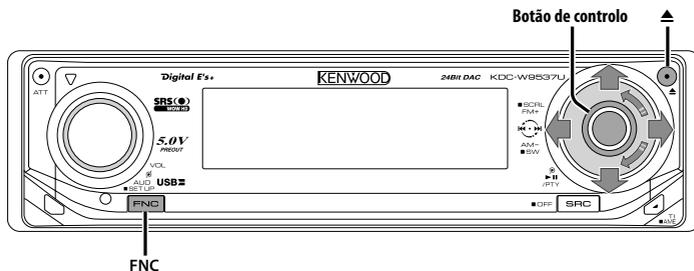
---

Rolar o texto do CD, do ficheiro áudio ou o título do MD apresentado.

**Pressione o botão Controlo para cima durante pelo menos 2 segundos.**



- Quando o <Controlo de iluminação do mostrador> (página 40) estiver regulado em desligado, o mostrador poderá apagar quando correr.



Capacidade de memória

### Ícone Função



## Sobre a Memória interna

Os ficheiros áudio podem ser armazenados na memória interna. Os ficheiros áudio armazenados podem ser reproduzidos da mesma forma que os CDs. Os ficheiros áudio podem ser armazenados gravando um CD de música ou copiando a partir de um dispositivo USB.

Para reproduzir os ficheiros áudio armazenados, consulte <Funções de controlo CD/Ficheiro áudio (USB/iPod/Memória interna)> (página26).

### • Memória flash incorporada

512 MB

### • Tempo máximo de gravação/ faixas

Aprox. 16 horas/ Aprox. 240 faixas (Supondo que cada faixa está no formato 64 kbps WMA com um tempo de reprodução de cerca de 4 min.)

### Notas sobre gravar, copiar, e apagar

- A Kenwood não será responsável por perdas ou danos causados à música ou aos dados de som em caso de falha na gravação, devido a falha ou avaria na máquina.
- Os ficheiros áudio podem ser perdidos se o motor começar a funcionar enquanto grava ou copia.
- Grave ou copie com o motor em funcionamento.

- Não pressione o botão Reset nem remova a bateria enquanto grava, copia ou apaga. Senão, o ficheiro áudio na memória interna pode ser perdido.
- O ficheiro áudio na memória interna não pode ser copiado para outro suporte.
- Só estão disponíveis os seguintes controlos enquanto grava, copia ou apaga:
  - Volume
  - Atenuador
  - Desligar

### Quando a gravação ou a cópia é interrompida

Se o ACC for desligado enquanto grava ou copia, da próxima vez que ligar ACC irá aparecer um ecrã para confirmar se a gravação ou a cópia continuam (Retomar função).

- 1 Quando "Checking the condition..." é apresentado, "Continue Ripping?", ou "Continue USB Copy?", também é apresentado.
- 2 Ponha o motor a funcionar e seleccione "YES".
- 3 Pressione o botão Controlo. A gravação, ou a cópia, é retomada.

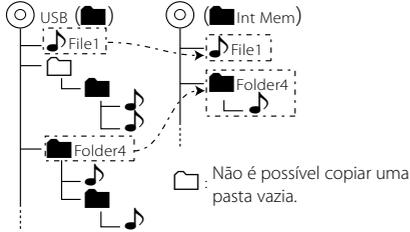


- A retoma é cancelada de seleccionar "CANCEL" ou "NO".
  - "CANCEL": Pressione o botão Controlo.
  - "NO": Seleccione "NO" com o botão Controlo. Pressione o botão Controlo.

- Retomar função pode estar desactivado, dependendo da condição do veículo ou da bateria. O ficheiro áudio pode ser perdido se a função estiver desactivada. Grave ou copie enquanto o motor está em funcionamento.

## Copiar de um dispositivo USB

Copie os ficheiros áudio e as pastas do dispositivo USB para a memória interna.



- Leia <Sobre a Memória interna> (página 32) antes de começar a copiar.

### 1 Ligue o dispositivo USB para começar a copiar.

### 2 Entre no modo Copiar

Utilize o botão Controlo para seleccionar "COPY".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

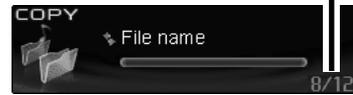
### 3 Selecciona um ficheiro/uma pasta para copiar Selecciona o ficheiro áudio e a pasta utilizando o botão Controlo.

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.
Seleção de elemento	Pressione o botão Controlo para a direita.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.
Confirme o elemento	Pressione o botão Controlo.

## 4 Inicie a cópia

Selecione "OK" com o botão Controlo.

Número de ficheiros copiados



"Completed" é apresentado quando a cópia estiver concluída.

## Cancelar a cópia

### 1 Cancele a cópia

Pressione o botão [FNC].

Sai do modo Copiar quando pressionado no passo 3.

### 2 Selecciona "YES"

Selecione "YES" com o botão Controlo.

## 5 Saia do modo Copiar

Selecione "EXIT" com o botão Controlo.

Volta para o passo 3 se seleccionar "NEXT".



- Se seleccionar uma pasta, os ficheiros na pasta são copiados. As sub pastas não são copiadas.
- Se houver um ficheiro ou uma pasta com o mesmo nome, é apresentada uma mensagem. Se seleccionar "OK", é adicionado um número, como "Name\_001".
- Se não houver espaço suficiente para o ficheiro ou para a pasta seleccionada, "OVER" é apresentado. Reduza o número de ficheiros para copiar ou elimine ficheiros desnecessários na memória USB.
- Se a cópia for cancelada, ou se o espaço acabar enquanto se está a copiar, os ficheiros copiados até esse ponto ficam gravados.
- O espaço apresentado é uma estimativa aproximada. O tamanho verdadeiro pode ser mais pequeno ou maior.
- Os ficheiros áudio com DRM podem ser copiados, mas não podem ser reproduzidos.
- Os ficheiros não podem ser copiados para um iPod.
- Dependendo do leitor áudio digital, poderá não ser possível copiar os ficheiros.
- Quando os ficheiros são copiados do suporte Editor de música, os ficheiros áudio copiados são reproduzidos como ficheiros áudio normais. Não é possível utilizar a função selecção de músicas utilizando a função de suporte Editor de música.

# Gravar e Descarregar

Quando o CD de música é introduzido

## Definição do tempo gravável

Configure o tempo gravável para gravar o CD de música.

### 1 Entre na Definição de modo Utilize o botão Controlo para seleccionar "IMPORT CD" > "MODE SET".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Configure o tempo gravável Rode o botão Controlo.

Indicação	Ajuste	Tempo máx. de gravação*
"Standard"	Gravação standard	Aprox. 8 horas
"Long Play"	⋮	Aprox. 12 horas
"Super Long Play"	Tempo de gravação aumentado	Aprox. 16 horas

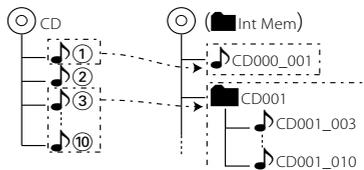
### 3 Saia da Definição de modo Pressione o botão Controlo.



- \* O tempo de gravação máximo é quando não existe mais nenhum ficheiro. O verdadeiro tempo de gravação depende da música.
- A qualidade do som na gravação Aumentada é mais baixo do que na gravação Standard.

## Gravar CD de música

O CD de música pode ser comprimido e armazenado na memória interna.



- Leia <Sobre a Memória interna> (página 32) antes de começar a copiar.
- O CD de música só pode ser gravado a partir do CD interno. A gravação é feita à velocidade de x1.

### 1 Introduza um CD-DA

Introduza o CD de música a ser gravado. Consulte <Reprodução de CD e ficheiros áudio> (página 26).

### 2 Comute para o modo importar Utilize o botão Controlo para seleccionar "IMPORT CD" > "IMPORT".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Selecciono o modo gravar

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

O modo de gravar várias músicas é configurado quando o botão Controlo é rodado para a direita e o modo de gravar uma música é configurado quando é rodado para a esquerda.

### 4 Selecciono a música a ser gravada

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

Modo gravar	Operação
Uma música	Selecciona uma música.
Várias músicas	Selecciona todas as músicas ou a partir de uma determinada música até à última.

### 5 Confirme a música

Pressione o botão Controlo.

### 6 Dê um nome ao ficheiro ou à pasta de destino Utilize o botão Controlo para seleccionar "NAME SET".

A gravação começa se seleccionar "SKIP".

### 7 Entre em modo Definição de nome Pressione o botão Controlo.

## 8 Introduza o nome

Tipo de operação	Operação
Mova o cursor para a posição de introdução do carácter	Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.
Selecione o tipo de carácter*	Pressione o botão Controlo.
Selecione os caracteres	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

\* De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de caracteres comuta como indicado abaixo.

Tipo de carácter	
	Alfabeto maiúsculas
	Alfabeto minúsculas
	Números e símbolos
	Caracteres especiais (Caracteres acentuados)



Os caracteres podem ser introduzidos usando um controlo remoto com botões numerados. Exemplo: Se é introduzido "DANCE".

Carácter	"D"	"A"	"N"	"C"	"E"
Botão	[3]	[2]	[6]	[2]	[3]
No de vezes pressionado	1	1	2	3	2

## 9 Confirme o nome

Utilize o botão Controlo para seleccionar "ENTER".

## 10 Inicie a gravação

Pressione o botão Controlo.



"Completed" é apresentado quando a gravação é concluída.

### Cancelar a gravação

#### 1 Cancele a gravação

Pressione o botão [FNC].

Sai do modo Importar quando pressionado no passo 4.

#### 2 Selecione "YES"

Selecione "YES" com o botão Controlo.

#### 11 Saia do modo Gravar

Selecione "EXIT" com o botão Controlo.

Volta para o passo 3 se seleccionar "NEXT".



- A gravação só é possível a partir de um CD de música e não de um CD com ficheiros áudio. Copiar ficheiros áudio do dispositivo USB.
- O som pode saltar devido à vibração quando o veículo estiver em movimento. A música será gravada com esse salto.
- Pode não ser possível gravar ou reproduzir normalmente certos CDs.
- A função DSP não pode ser activada durante a gravação, mas pode ser activada durante a reprodução.
- Quando uma música é seleccionada, o tempo de gravação restante é diminuído na mesma proporção do tempo da gravação. O tempo de gravação restante é uma estimativa aproximada. Pode aumentar ou diminuir quando a gravação for concluída.
- Se a gravação for cancelada, ou se o espaço acabar durante a gravação, as músicas gravadas ficam gravadas.
- Não existe nenhuma tag (informação da música) no ficheiro gravado.
- O nome do ficheiro, ou da pasta, pode conter até 16 caracteres.
- Se o nome de uma pasta for especificado durante a gravação de várias músicas, o nome do ficheiro será "foldername\_tracknumber".
- Se houver um ficheiro ou uma pasta com o mesmo nome, é adicionado um número, como "Name\_001".
- Se o nome de uma pasta não for especificado:
  - Gravar uma música: Os ficheiros recebem nomes em sequência, começando em "CD000\_001.wma".
  - Gravar várias músicas: As pastas recebem os nomes em sequência, começando em "CD001".
  - Os nomes dos ficheiros e das pastas são aumentados em depois do último número mesmo que os ficheiros do meio tenham sido apagados. O número volta a 001 quando se atinge 999.
  - Recomenda-se a definição do nome do ficheiro e da pasta.

## Eliminar ficheiros da memória

Eliminar ficheiros áudio na memória.



- Leia <Sobre a Memória interna> (página 32) antes de começar a eliminar.
- Os ficheiros e as pastas eliminados não podem ser restaurados.
- Utilize Formatar para eliminar todas as músicas. Consulte <Formatar memória interna> (página 46).

### 1 Seleccione a fonte da Memória interna

**Pressione o botão [SRC].**

Selecione o mostrador "Internal Memory".

Consulte <Seleccção da fonte> (página 8).

### 2 Entre no modo Eliminar

**Utilize o botão Controlo para seleccionar "DELETE".**

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Seleccione um ficheiro/uma pasta para eliminar

**Selecione o ficheiro áudio e a pasta utilizando o botão Controlo.**

Tipo de operação	Operação
Movimento entre elementos	Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.
Seleccção de elemento	Pressione o botão Controlo para a direita.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda.
Volte ao elemento anterior	Pressione o botão Controlo para a esquerda durante pelo menos 1 segundo.
Confirme o elemento	Pressione o botão Controlo.

### 4 Inicie eliminar

**Selecione "OK" com o botão Controlo.**

Número de ficheiros eliminados



"Completed" é apresentado quando a eliminação estiver concluída.

### Cancelar eliminar

#### 1 Cancele eliminar

Pressione o botão [FNC].

Sai do modo Eliminar quando pressionado no passo 3.

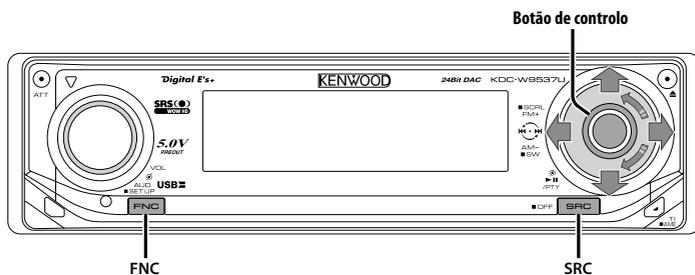
#### 2 Seleccione "YES"

Selecione "YES" com o botão Controlo.

### 5 Saia do modo Eliminar

**Selecione "EXIT" com o botão Controlo.**

Volta para o passo 3 se seleccionar "NEXT".



Ícone Função



## Sistema de menu

Funções de definição durante o funcionamento, som bip etc.

O método de operação básica do sistema de menu é explicado aqui. A referência para os elementos de menu e o conteúdo das suas regulações encontra-se depois da explicação desta operação.

### 1 Entre em modo Menu

Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 2 Seccione o elemento de menu

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

Exemplo: Quando quiser definir o som do bip seleccione o mostrador "Beep".

### 3 Defina o elemento do menu

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

Exemplo: Quando "Beep" estiver seleccionado, de cada vez que o botão é pressionado, comuta "Beep : ON" ou "Beep : OFF".

Selecione um deles como configuração.

Pode continuar voltando ao passo 2 e regular outros elementos.

### 4 Saia do modo Menu

Pressione o botão [FNC].



- Quando outros elementos - os que são aplicáveis ao método de operação básica acima - são apresentados, o conteúdo da sua definição é introduzido. (Normalmente a definição no topo da tabela é a definição original.) Além disso, a explicação dos elementos que não são aplicáveis (<Ajuste manual do relógio> etc.) é introduzida passo a passo.

# Sistema de Menu

Em modo Espera

## Código de segurança

A activação do código de segurança impede a utilização da unidade áudio para qualquer outra pessoa. Desde que o código de segurança esteja activado, é necessária a introdução do código de segurança autorizado para ligar a unidade áudio quando esta é removida do automóvel. A indicação da activação deste código de segurança evita que a sua preciosa unidade áudio seja roubada.



- Quando a função código de segurança é activada, não pode ser cancelada.  
Note, o seu código de segurança é o número de 4 dígitos inscrito no seu "Car Audio Passport" neste conjunto.

### 1 Entre em modo Espera

**Pressione o botão [SRC].**

Selecione o mostrador "STANDBY".

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entre em modo Menu

**Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".**

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

É apresentado "Security Set".

### 3 Entre em modo Código de segurança

**Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.**

Quando "Enter" é apresentado, "SECURITY SET" é apresentado.

### 4 Selecione os dígitos a introduzir

**Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.**

### 5 Selecione os números do código de segurança

**Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.**

### 6 Repita os passos 4 e 5, e complete o código de segurança.

### 7 Confirme o código de segurança

**Pressione o botão Controlo durante pelo menos 3 segundos.**

Quando "Re-Enter" é apresentado, "SECURITY SET" é apresentado.

### 8 Execute as operações dos passos 4 a 7, e volte a introduzir o código de segurança.

É apresentado "Approved".

A função código de segurança é activada.



- Se introduzir um código diferente do seu código de segurança, terá de começar de novo a partir do passo 4.

## 9 Saia do modo Código de segurança

**Pressione o botão [FNC].**

**Iniciação da função de código de segurança quando a unidade áudio é usada pela primeira vez após remover a fonte de alimentação da bateria ou ser pressionado o botão de reiniciar**

### 1 Ligue a alimentação.

### 2 Execute as operações dos passos 4 a 7, e volte a introduzir o código de segurança.

É apresentado "Approved".

Agora já poderá usar a unidade.



- Se for introduzido um código incorrecto, é apresentado "Waiting", e é gerado o tempo de entrada proibida indicado abaixo.  
Após decorrido o tempo de entrada proibida, é apresentado "SECURITY", e a entrada pode ser feita.

Número de vezes que o código incorrecto foi introduzido	Tempo de entrada proibida
1	—
2	5 minutos
3	1 hora
4	24 horas

Em modo Espera

## Modo Selecção de fonte

Definição do modo Selecção de fonte.

Indicação	Ajuste
"SRC Select : 1"	Apresenta os ícones da fonte à sua escolha.
"SRC Select : 2"	Permite seleccionar fontes uma após a outra.

No modo USB com o iPod ligação

## Definição do modo iPod

Definição do método de operação do iPod em File Select.

Indicação	Ajuste
"iPod Mode : ON"	Utiliza o método de operação similar ao método do iPod.
"iPod Mode : OFF"	Utiliza o método de operação diferente do método do iPod.

Em modo Espera

## Som sensor de toque

Ligar e desligar o som de confirmação de operação (som bip).

Indicação	Ajuste
"Beep : ON"	É ouvido um bip.
"Beep : OFF"	O bip é cancelado.

Em modo Espera

## Ajuste manual do relógio



- Este ajuste pode ser efectuado quando <Sincronizar o relógio> (página 40) estiver desligado.

### 1 Seleccione o modo Ajuste de relógio

Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "Clock Adjust".

### 2 Entre em modo Ajuste de relógio

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A apresentação do relógio pisca.

### 3 Seleção do elemento (horas ou minutos) para ajustar

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

Os elementos que estão a piscar são elementos que podem ser ajustados.

### 4 Ajuste cada elemento

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 5 Saia de modo Ajuste de relógio

Pressione o botão [FNC].

Em modo Espera

## Ajuste de data

### 1 Seleccione o modo Ajuste de data

Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "Date Adjust".

### 2 Entre em modo Ajuste de data

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A apresentação da data pisca.

### 3 Seleccione o elemento (dia, mês, ou ano) a ajustar

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

Os elementos que estão a piscar são elementos que podem ser ajustados.

### 4 Ajuste cada elemento

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 5 Repita a operação do passo 3 e 4 e acerte a data.

### 6 Sair do modo Ajuste de data

Pressione o botão [FNC].

Em modo Espera

## Modo Data

Definir o formato de data.

### 1 Seleccione o modo Data

Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "Date Mode".

### 2 Entre em modo Data

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Seleccione o formato da data

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

### 4 Saia do modo Data

Pressione o botão [FNC].

# Sistema de Menu

Em modo Espera

## Sincronizar o relógio

Sincronizar os dados de horas da estação RDS e o relógio desta unidade.

Indicação	Ajuste
"SYNC : ON"	Sincroniza a hora.
"SYNC : OFF"	Ajusta a hora manualmente.



- Demora 3 ou 4 minutos para sincronizar o relógio.

Em modo Espera

## DSI (Disabled System Indicator)

Quando o painel é removido, fica a piscar um indicador vermelho no aparelho, alertando potenciais ladrões.

Indicação	Ajuste
"DSI : ON"	O LED pisca.
"DSI : OFF"	O LED está desligado.

## Controlo de iluminação do mostrador

Esta função desliga o mostrador quando não for executada qualquer operação durante 5 segundos. Esta função é útil quando se conduz à noite.

Indicação	Ajuste
"Display : ON"	Mantém o mostrador ligado.
"Display : OFF"	Desliga o mostrador quando não for executada qualquer operação durante 5 segundos.



- Regule o Controlo de iluminação do mostrador quando a <Definição de modo Demonstração> (página 46) estiver definida em desligada.
- Quando o mostrador estiver desligado, a pressão em qualquer tecla liga o mostrador.
- Quando o mostrador estiver desligado, não é possível executar qualquer operação para além das seguintes:
  - Volume
  - Atenuador
  - Selecção da fonte
  - Ejeção do disco
  - Desligar a alimentação
  - Modo de remoção USB
- Durante o controlo da função, tal como em Sistema de menu, o mostrador permanece ligado.

Em modo Espera

## Redutor de iluminação

Redução automática da iluminação do mostrador desta unidade quando o interruptor das luzes do veículo é ligado.

Indicação	Ajuste
"Dimmer : ON"	A iluminação do mostrador é reduzida.
"Dimmer : OFF"	A iluminação do mostrador não é reduzida.

Em modo Espera

## Ajuste de contraste

Adjustar o contraste do mostrador.

Indicação e ajuste
"Contrast : 1"
:
"Contrast : 4" (Definição original)

Em modo Espera

## Definição de inversão do mostrador

Se não for realizada qualquer operação durante um período de tempo predeterminado, a comutação entre modo de apresentação positivo e negativo é automática. A inversão do mostrador mantém o brilho inicial do mostrador durante muito tempo.

Indicação	Ajuste
"Display N/P : Auto"	Inversão automática do mostrador
"Display N/P : POSI"	Apenas mostrador positivo



- A comutação entre modo de apresentação positivo e negativo pode não acontecer, dependendo do modo de mostrador.

Em modo Espera

## Definição do amp incorporado

Amplificador incorporado é controlado. Desligando este controlo aumenta a qualidade preout.

Indicação	Ajuste
"AMP : ON"	O amplificador incorporado é activado.
"AMP : OFF"	O amplificador incorporado é desactivado.

Diferente de modo Espera/

Quando o sistema de zona dupla estiver ligado

## Definição do sistema de zona dupla

Ajuste do som do canal da frente e do canal de trás no sistema de zona dupla.

Indicação	Ajuste
"Zone 2 : Rear"	Sub fonte (fonte entrada auxiliar) é para ser o canal de trás.
"Zone 2 : Front"	Sub fonte (fonte entrada auxiliar) é para ser o canal da frente.

Diferente de modo Espera

## B.M.S. (Bass Management System)

Ajuste o nível de aumento de graves do amplificador externo usando a unidade principal.

Indicação	Ajuste
"AMP Bass : Flat"	Nível de aumento de graves é neutro.
"AMP Bass : +6"	Nível de aumento de graves é baixo (+6dB).
"AMP Bass : +12"	Nível de aumento de graves é médio (+12dB).
"AMP Bass : +18"	Nível de aumento de graves é alto (+18dB).



- Consulte o catálogo ou o manual de instruções sobre os amplificadores de potência que podem ser controlados a partir desta unidade.
- Para os amplificadores existe o modelo que pode ser regulado desde Neutro até +18 dB, e o modelo que pode ser regulado desde Neutro até +12 dB. Quando estiver ligado um amplificador que apenas possa ser regulado a +12, mesmo que seja seleccionado "AMP Bass : +18" isto não funcionará correctamente.

Diferente de modo Espera

## B.M.S. Compensação de frequência

Definição da frequência central aumentada por B.M.S.

Indicação	Ajuste
"AMP FREQ : Normal"	Aumento com a frequência central normal.
"AMP FREQ : Low"	Diminuição da frequência central normal 20%.

Com ligação de unidade LX AMP

## Controlo AMP

É possível controlar o LX AMP ligado à unidade.

### 1 Seleccione o modo Controlo do AMP Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "AMP Control".

### 2 Introduza o modo Controlo do AMP

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

### 3 Seleccione o elemento de controlo do AMP para ajuste

Pressione o botão Controlo para cima ou para baixo.



- Para detalhes do elemento de controlo do AMP, consulte o manual de instruções anexo ao LX AMP.

### 4 Ajuste o modo Controlo do AMP

Pressione o botão Controlo para a direita ou para a esquerda.

### 5 Sair do modo Controlo do AMP

Pressione o botão [FNC].



- Não pode utilizar a operação LX AMP durante o modo Espera.

## Boletim de notícias com definição de limite de tempo

O sintonizador comuta automaticamente quando um boletim de notícias começa, mesmo se não está a escutar rádio. Além disso, pode ser definido o intervalo de tempo em que a interrupção é proibida.

### Indicação e ajuste

"News : OFF"

"News : 00min"

:

"News : 90min"

Quando "News : 00min" — "News : 90min" estiver definido, a função Interrupção de boletim de notícias está ligada.

Quando o boletim de notícias começa, "NEWS" é apresentado, e comuta para o boletim de notícias.



- Se escolher a definição "News : 20min", mais nenhum boletim de notícias será recebido durante 20 minutos após a recepção do primeiro.
- O volume dos noticiários tem o mesmo nível do definido para <Informações de trânsito> (página 23).
- Esta função é apenas disponível se a estação desejada enviar código PTY para boletins de notícias ou pertencer à rede <Enhanced Other Network> enviando código PTY para boletins de notícias.
- Quando a função Interrupção por boletim de notícias estiver ligada, comuta para uma estação FM.

Em modo Sintonizador

## Busca local

Apenas estações com boa recepção são procuradas em sintonia de busca automática.

### Indicação Ajuste

"Local Seek : OFF" A função de busca local está desligada.

"Local Seek : ON" A função de busca local está ligada.

Em modo Sintonizador

## Modo sintonia

Define o modo Sintonia.

Modo Sintonia	Indicação	Operação
Auto busca	"Seek Mode : Auto1"	Busca automática de uma estação.
Busca de estação predefinida	"Seek Mode : Auto2"	Busca pela ordem as estações na memória predefinida.
Manual	"Seek Mode : Manual"	Controlo de sintonia manual normal.

## AF (Alternative Frequency)

Quando houver má recepção, automaticamente comuta para outra frequência transmitindo o mesmo programa na mesma rede RDS com melhor recepção.

Indicação	Ajuste
"AF : ON"	A função AF está ligada.
"AF : OFF"	A função AF está desligada.

Quando a função AF está ligada, a indicação "RDS" fica ligada.



- Quando não estiverem disponíveis outras estações com recepção mais forte para o mesmo programa na rede RDS, poderá ouvir a transmissão recebida com interrupções. Nesse caso desligue a função AF.

## Restrição de região RDS (Função de região restrita)

Poderá escolher se quer ou não restringir os canais RDS, recebidos com a função AF para uma rede em particular, numa região específica.

Indicação	Ajuste
"Regional : ON"	A função de região restrita está ligada.
"Regional : OFF"	A função de região restrita está desligada.



- Sem a função restritiva AF para a região e rede especificada, está configurado para procurar a estação com boa recepção na mesma rede RDS.

## Auto busca TP

Quando a função TI estiver ligada e forem experimentadas más condições de recepção ao escutar uma estação de informações de trânsito, será procurada automaticamente outra estação de informações de trânsito com melhor recepção.

Indicação	Ajuste
"Auto TP Seek : ON"	A função auto busca TP está ligada.
"Auto TP Seek : OFF"	A função auto busca TP está desligada.

Em recepção FM

## Recepção monofónica

O ruído pode ser reduzido quando as transmissões estéreo forem recebidas como monofónicas.

Indicação	Ajuste
"MONO : OFF"	A recepção monofónica está desligada.
"MONO : ON"	A recepção monofónica está ligada.

## Definição da apresentação de entrada auxiliar e nomear disco

Para seleccionar o visor quando comutado para a fonte de entrada auxiliar. Para nomear o disco consulte <Nomear disco (DNPS)> (página 30).

### 1 Seccione a fonte de entrada auxiliar Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "AUX"/"AUX EXT". Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 2 Entre em modo Menu

Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Seccione o modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "Name Set".

### 4 Entre em modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada a apresentação de entrada auxiliar actualmente seleccionada.

### 5 Seccione a apresentação de entrada auxiliar Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

De cada vez que carregar no botão, o mostrador alterna como listado a seguir.

- "AUX"/"AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

### 6 Saia de modo Definição de apresentação de entrada auxiliar

Pressione o botão [FNC].



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de mostrador de entrada auxiliar fecha.
- O mostrador de entrada auxiliar pode ser definido apenas quando for usada a entrada auxiliar incorporada ou a entrada auxiliar opcional KCA-S220A.

## Sistema de Menu

Função de KDC-W9537UY

Em modo Espera

### Seleção de caracteres cirílicos

Definição da apresentação dos caracteres cirílicos e dos caracteres ingleses ilegíveis.

Indicação	Ajuste
"Russian : ON"	Apresenta textos com caracteres cirílicos.
"Russian : OFF"	Apresenta textos com caracteres europeus.



- Os textos apresentados usando caracteres russos são os seguintes.
  - Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum
  - KCA-BT100 (Acessório opcional)
- Os textos não distinguem maiúsculas e minúsculas em caracteres cirílicos.

### Correr texto

Definição do correr de texto apresentado.

Indicação	Ajuste
"Scroll : Manual"	Não corre.
"Scroll : Auto"	Correr quando o mostrador muda.



- O texto corrido é apresentado a seguir.
  - Texto CD
  - Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum
  - Título MD
  - Rádio texto

Em modo Espera

### Regulação de entrada auxiliar incorporada

Regule a função de entrada auxiliar incorporada.

Indicação	Ajuste
"Built in AUX : OFF"	Quando seleccionar a fonte não há entrada auxiliar.
"Built in AUX : ON"	Quando seleccionar a fonte há entrada auxiliar.

Em modo Espera

### Temporizador de desligar a alimentação

Definição do temporizador para desligar automaticamente a alimentação desta unidade quando o modo Espera continua.

A utilização desta definição poderá economizar energia da bateria do veículo.

Indicação	Ajuste
"Power OFF : - - - -"	A função temporizador de desligar a alimentação está desligada.
"Power OFF : 20min" (Definição original)	Desliga a alimentação ao fim de 20 minutos.
"Power OFF : 40min"	Desliga a alimentação ao fim de 40 minutos.
"Power OFF : 60min"	Desliga a alimentação ao fim de 60 minutos.

Em modo Espera

### Leitura de CD regulada

Quando existe um problema ao reproduzir um CD com formato especial, esta definição força a reprodução do CD.

Indicação	Ajuste
"CD Read : 1"	Reproduzir CD e ficheiro áudio.
"CD Read : 2"	Reprodução forçada CD.



- Alguns CDs de música poderão não ser reproduzidos mesmo em modo "CD Read : 2".

Em modo Espera

## Descarregar imagens

Descarregar fundo. As imagens descarregadas podem ser usadas para o mostrador deste aparelho.

### 1 Ligue o dispositivo USB ou Introduza um CD-R/CD-RW

Ligue o dispositivo USB que contém os ficheiros a descarregar para este aparelho.

Ou depois de remover o dispositivo USB, introduza um CD-R/CD-RW que contenha os ficheiros a serem descarregados para este aparelho.

Consulte <Reprodução de CD e ficheiros áudio> (página 26) para mais informações.



- O nosso URL <http://www.kenwood.net-disp.com> descreve como fazer dispositivos CD-R/CD-RW/USB.

### 2 Entre em modo Espera

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "STANDBY".

Consulte <Seleção da fonte> (página 8).

### 3 Entre em modo Menu

Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 4 Selecione o descarregamento de imagem

Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "DISP Data DL".

### 5 Entre em modo Descarregamento

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

O mostrador "File Check!!" pisca.

### 6 Selecione os ficheiros a serem descarregados

Rode o botão Controlo e pressione-o para cima ou para baixo.

Pressione o botão Controlo.

## 7 Inicie o descarregamento

Selecione "YES" com o botão Controlo.

Quando terminar o descarregamento, é exibido "Finished".



- O descarregamento de uma imagem pode demorar até 20 minutos.



## Cancelamento do descarregamento

Pressione o botão [FNC].

## 8 Saia do modo Descarregamento

Pressione o botão [FNC].



- Não utilize este aparelho durante o descarregamento para evitar danificar os dados.
- Número de ficheiros que podem ser descarregados.
  - Fundo: 1 ficheiro
- Quando um novo fundo é descarregado, é gravado por cima do fundo presentemente descarregado. Não há forma de apagar as imagens descarregadas.
- As imagens descarregadas podem ser usadas no mostrador.
  - <Seleção do mostrador gráfico> (página 17)
- Se não conseguir descarregar as imagens para este aparelho, poderá haver um problema com o método de gravação do dispositivo CD-R/ CD-RW/ USB. Consulte o URL <http://www.kenwood.net-disp.com>.

### MOTOR DE IMAGENS

O motor de imagens é uma aplicação de software distribuída pelo website oficial da Kenwood. Ao utilizar este software, pode criar um ficheiro uma imagem fixa original. Para descarregar a aplicação, consulte "<http://www.kenwood.net-disp.com/>" para obter instruções.

# Sistema de Menu

Em modo Espera

## Apresentação da versão de firmware

Apresentação da versão de firmware com a unidade.

### Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "F/W Version :".

Na fonte da Memória interna

## Formatar memória interna

Faça a formatação para apagar todos os ficheiros armazenados na memória interna.



- O conteúdo da memória formatada não pode ser restaurado. Tenha cuidado ao formatar.

### 1 Entre na Memória Interna

#### Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "Internal Memory".

### 2 Entre em modo Menu

#### Utilize o botão Controlo para seleccionar "MENU".

Para mais informações sobre o método de funcionamento, consulte <Modo Controlo da função> (página 11).

### 3 Selecione Formatar memória interna

#### Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "INT.MEM.Format".

### 4 Entre no modo Formatar

#### Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentado "Format?".

### 5 Inicie a formatação

#### Selecione "Sim" com o botão Controlo.

O mostrador "Format..." pisca.

Quando a formatação acaba, é apresentado "Completed".

### 6 Saia do modo Formatar

#### Pressione o botão [FNC].

Em modo Espera

## Definição de modo demonstração

Define o modo Demonstração.

### 1 Selecione o modo Demonstração

#### Rode o botão Controlo.

Selecione o mostrador "DEMO Mode".

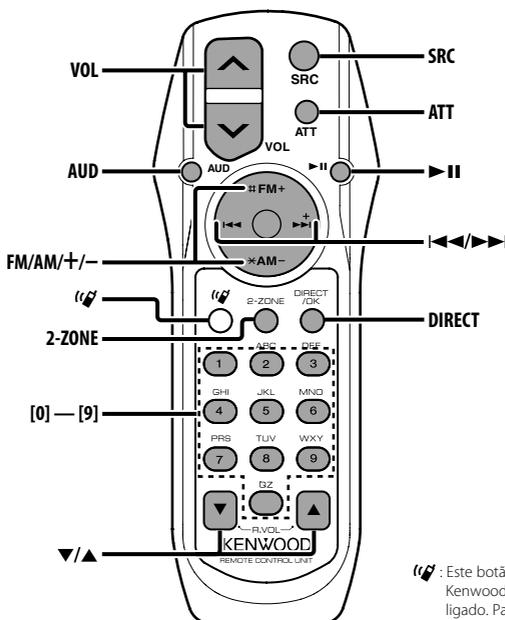
### 2 Defina o modo Demonstração

#### Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

De cada vez que o botão é pressionado durante pelo menos 2 segundos, o modo Demonstração comuta como indicado a seguir.

Indicação	Ajuste
"DEMO Mode : ON"	A função modo Demonstração está ligada.
"DEMO Mode : OFF"	Sair do modo Demonstração (modo Normal).

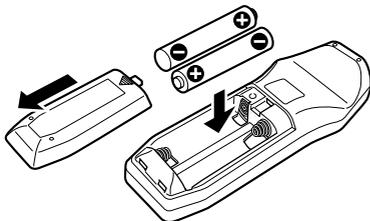
## Operações Básicas do Controlo Remoto



: Este botão é utilizado quando o botão Kenwood Bluetooth HANDS FREE BOX está ligado. Para mais informações, consulte o manual de instruções do Bluetooth HANDS FREE BOX.

### Instalar e substituir a bateria

Use duas pilhas tamanho "AA"/ "R6". Faça deslizar a tampa pressionando-a para baixo para a remover, como se mostra na figura. Coloque as pilhas com os pólos + e - correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



#### ▲ ADVERTÊNCIA

- Guarde as pilhas novas fora do alcance das crianças. Contacte um médico imediatamente se a pilha for acidentalmente engolida.



- Não coloque o controlo remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.

### Operações básicas

#### Botões [VOL]

Ajuste do volume.

#### Botão [SRC]

De cada vez que o botão é pressionado a fonte comuta. Sobre a ordem de comutação da fonte consulte <Seleção da fonte> (página 8).

#### Botão [ATT]

Reduzir rapidamente o volume. Quando for novamente pressionado volta ao nível anterior.

# Operações Básicas do Controlo Remoto

---

## Controlo de áudio

---

### Botão [AUD]

Seleccione o elemento áudio para ajuste.

### Botões [VOL]

Ajuste o elemento áudio.



- Consulte <Controlo de áudio> (página 9) para o método de operação, tal como os procedimentos de controlo áudio e outros.

## Sistema de zona dupla

---

### Botão [2-ZONE]

De cada vez que o botão é pressionado, "2 ZONE" de <Definição áudio> (página 9) é ligado e desligado.

### Botões [▲]/ [▼]

Ajusta o volume do canal de trás.  
É activado quando o sistema de zona dupla estiver ligado.

## Fonte sintonizador

---

### Botões [FM]/ [AM]

Seleccione a banda.  
De cada vez que o botão [FM] é pressionado comuta entre as bandas FM1, FM2, e FM3.

### Botões [◀◀]/ [▶▶]

Sintonize a banda para cima ou para baixo.

### Botões [0] — [9]

Pressione os botões [1] — [6] para invocar as estações predefinidas.

### Botão [DIRECT]

Entra e cancela o modo <Sintonia de acesso directo> (página 21).

### Botão [▶▶II]

Entra e cancela o modo <PTY (Program Type)> (página 24).

## Na fonte do Disco/ USB (iPod)/da Memória interna

---

### Botões [◀◀]/ [▶▶]

Avanço e recuo entre músicas.

### Botões [+]/ [-]

Fazer avançar e recuar o disco/pasta.

### Botão [▶▶II]

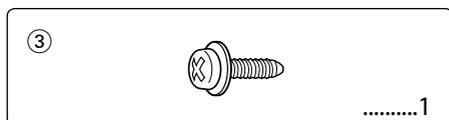
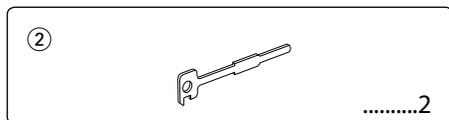
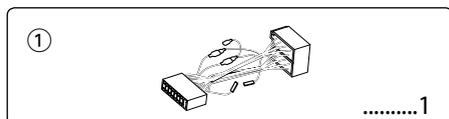
De cada vez que o botão é pressionado, a música é reproduzida ou interrompida.

### Botões [0] — [9]

Quando estiver em <Busca directa de música> (página 28) e <Busca directa de disco> (página 28), introduza o número da música/disco.

# Acessórios/ Procedimentos para instalação

## Acessórios



## Procedimentos para instalação

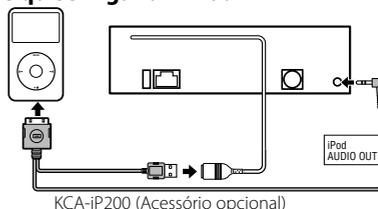
1. Para evitar curtos-circuitos, remova a chave da ignição e desligue o terminal  $\ominus$  da bateria.
2. Ligue o fio correspondente de entrada e saída a cada unidade.
3. Ligue o fio à cablagem.
4. Ligue o conector B da cablagem ao altifalante do seu veículo.
5. Ligue o conector A da cablagem ao conector de energia externa do seu veículo.
6. Ligue o conector da cablagem ao aparelho.
7. Instale o aparelho no seu carro.
8. Ligue o terminal  $\ominus$  da bateria.
9. Pressione o botão de reiniciar.



- Se a alimentação não estiver ligada ("Protect" é apresentado), o fio da coluna pode ter sofrido um curto-circuito ou ter tocado no chassis do veículo e a função de protecção pode ter sido activada. Portanto, verifique o cabo do altifalante.
- Use um conector de conversão disponível comercialmente se o conector não encaixar no conector do veículo.
- Se a sua viatura não está preparada para este sistema especial de conexão, por favor dirija-se ao seu fornecedor Kenwood.
- Certifique-se que todas as conexões dos cabos estão bem fixadas inserindo-os nas tomadas até que bloqueiem completamente.

- Se a ignição do seu veículo não possuir uma posição ACC, ou se o cabo de ignição estiver conectado a uma fonte de energia com voltagem constante, tipo um cabo de bateria, o aparelho não estará conectado à ignição (isto é, o aparelho não ligará ou desligará juntamente com a ignição). Se desejar ligar/desligar o aparelho ao mesmo tempo que a ignição, conecte o cabo de ignição a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada com a chave da ignição.
- Se o fusível queimar, assegure-se primeiro que os fios não provocaram um curto-circuito, e depois substitua o fusível antigo por um novo com o mesmo valor.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar. Para evitar curtos-circuitos, não remova as protecções das pontas dos fios não ligados nem os terminais.
- Ligue os cabos individuais do altifalante aos terminais correspondentes. O aparelho pode ficar danificado se o cabo  $\ominus$  negativo do altifalantes ou do fio terra entrarem em contacto com qualquer parte metálica do veículo.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de travão, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão a funcionar correctamente.
- Se a consola tiver tampa, certifique-se que instala o aparelho de forma a que o painel não bata na tampa ao abrir e ao fechar.
- Monte a unidade de forma a que o ângulo de montagem seja de 30° ou menos.

## Se quiser ligar um iPod



- Não pode ligar outro acessório opcional porque o conector USB e a entrada AUX são utilizadas para a ligação do iPod.
- O Sistema de zona dupla em <Definição áudio> (página 9) não estará disponível.

# Ligar os cabos aos terminais

Para o dispositivo USB

Conector USB (1 m)



- Não remova a tampa quando não usar o cabo USB. O conector fará a unidade funcionar mal se entrar em contacto com alguma peça metálica do carro.

Para Mostrador Externo/  
Controlo Remoto de Direcção

FRONT Saída frontal direita (vermelho)  
Saída frontal esquerda (branco)

REAR Saída traseira direita (vermelho)  
Saída traseira esquerda (branco)

SUB WOOFER Saída direita do subwoofer (vermelho)  
Saída esquerda do subwoofer (branco)

Entrada da antena FM/  
AM (JASO) Cabo da Antena

Fusível (10A)

Para carregador de disco Kenwood/  
Acessório opcional externo  
Para ligar estes cabos, consulte os manuais de instruções respectivos.

Entrada AUX (Estéreo)  
Use a mini-ficha de tipo estéreo e sem qualquer resistência.

Fiação (Acessório ①)

Cabo de controlo do amplificador externo  
(cor rosa/preto)

Para o terminal "EXT.AMP.CONT." do amplificador que tenha a função de controlo do amplificador externo.

Cabo de emudecimento TEL. (castanho)

Liga-se ao terminal que está ligado à terra quando tanto o telefone toca quanto durante a conversa

Se não tiver sido feita nenhuma conexão, não deixe o cabo do lado de fora da lingüeta.

Cabo de controle de potência/  
cabo de controle de motor  
antena (azul/branco)

Ligue seja ao terminal de controle de energia, ao usar o amplificador de potência opcional, seja ao terminal de controle de antena do veículo.

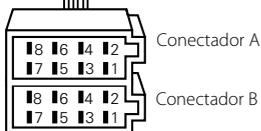
Cabo de bateria (amarelo)

Cabo de ignição (vermelho)

Consulte a página seguinte

Pino A-7 (vermelho)

Pino A-4 (amarelo)



## Guia da função do conector

Números dos pinos para os conectores ISO	Cor dos cabos	Funções
Conector de energia externa		
A-4	amarelo	Bateria
A-5	azul/branco	Controlo de energia
A-6	laranja/branco	Atenuador de iluminação
A-7	vermelho	Ignição (ACC)
A-8	preto	Conexão terra (massa)
Conexão para altifalante		
B-1	roxo	Traseiro direito (+)
B-2	roxo/preto	Traseiro direito (-)
B-3	cinza	Dianteiro direito (+)
B-4	cinza/preto	Dianteiro direito (-)
B-5	branco	Dianteiro esquerdo (+)
B-6	branco/preto	Dianteiro esquerdo (-)
B-7	verde	Traseiro esquerdo (+)
B-8	verde/preto	Traseiro esquerdo (-)

## ▲ADVERTÊNCIA

### Conexão do conector ISO

A disposição dos pinos nos conectores ISO depende do tipo do veículo. Certifique-se que fez as conexões correctamente para evitar danos ao aparelho.

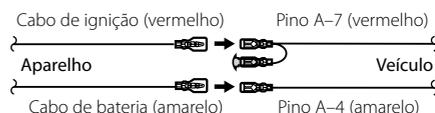
A conexão pré-definida da cablagem está descrita no nº 1 abaixo. Se os pinos do conector ISO forem ajustados tal como está descrito nos nºs 2 e 3, faça a ligação de acordo com a ilustração.

Assegure-se que torna a ligar o cabo conforme indicado

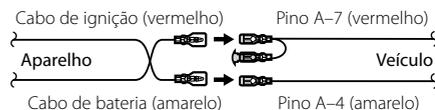
2 abaixo para instalar esta unidade em automóveis

**Volkswagen.**

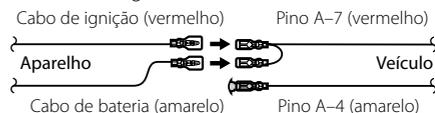
1 (Ajuste pré-definido) O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo está conectado à ignição, e o pino A-4 (amarelo) está conectado a uma fonte de energia constante.



2 O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo não está conectado a uma fonte de energia constante, e o pino A-4 (amarelo) está conectado à ignição.



3 O pino A-4 (amarelo) do conector ISO do veículo não está conectado a nada, enquanto que o pino A-7 (vermelho) está conectado a uma fonte de energia constante (ou tanto o pino A-7 (vermelho) como o A-4 (amarelo) estão conectados a uma fonte de energia constante).

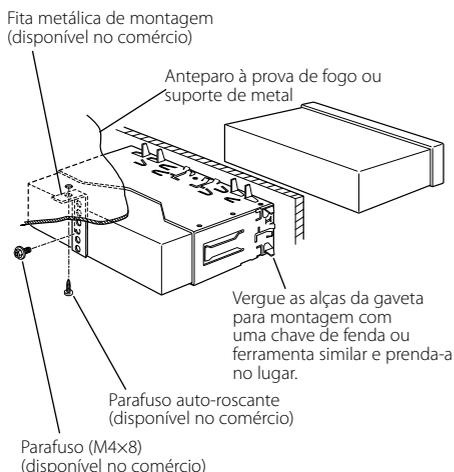


Quando a conexão é feita como no nº 3 acima, o aparelho não está conectado à chave da ignição. Por esta razão, lembre-se sempre de desligar o aparelho quando a ignição for desligada.

Para conectar o aparelho à ignição, conecte o cabo da ignição (ACC...vermelho) a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada junto com a chave da ignição.

# Instalação/ Retirar o aparelho

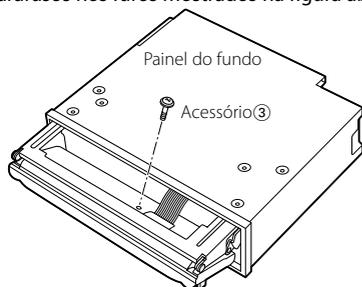
## Instalação



- Certifique-se de que o aparelho está instalado de maneira segura no lugar. Se o aparelho estiver instável, ele pode apresentar problemas de mau funcionamento (p. ex. o som pode oscilar).

## Aparafusar o painel frontal ao aparelho

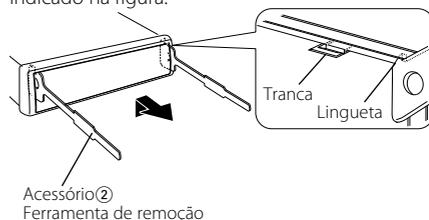
Se desejar prender o painel frontal à unidade principal para que não caia para fora, aparafuse os parafusos nos furos mostrados na figura abaixo.



- Nunca introduza os parafusos em qualquer outro orifício para além do especificado. Se o aparafusar noutro orifício, estabelecerá contacto e poderá provocar danos às partes mecânicas no interior da unidade.

## Remover a armação de borracha dura

- 1 Engate os pinos de encaixe na ferramenta de remoção e remova os dois travões no nível superior. Levante a moldura e puxe-a para a frente como indicado na figura.



- 2 Quando o nível superior for removido, remova as duas posições inferiores.

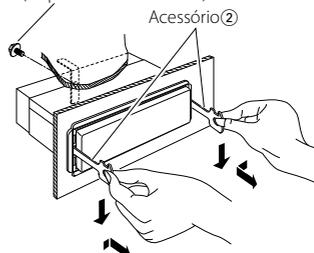


- A moldura pode ser removida do lado do fundo pela mesma forma.

## Retirar o aparelho

- 1 Leia primeiro a secção <Remover a armação de borracha dura> antes de remover a armação de borracha dura.
- 2 Retire o parafuso (M4 x 8) no painel de trás.
- 3 Introduza profundamente as duas ferramentas de remoção nas ranhuras de cada lado, como indicado.
- 4 Empurre a ferramenta de remoção para baixo enquanto empurra para dentro, e puxe a unidade um pouco para fora.

Parafuso (M4x8) (disponível no comércio)



- Tome cuidado para não se ferir com os pinos da lingueta da ferramenta de remoção.
- 5 Puxe o aparelho completamente para a fora com as mãos, tendo cuidado para o não deixar cair.

# Guia de resolução de problemas

Algumas funções desta unidade podem ser desactivadas por algumas definições desta unidade.

## ! Não é possível mudar para a fonte Aux.

- ▶ A AUX não está ligado. <sup>☞</sup> <Regulação de entrada auxiliar incorporada> (página 44)
- AUX não pode ser utilizada quando o KCA-IP200 está ligado.

## ! • Não pode configurar o Fader. • Nenhum efeito de controlo Áudio em AUX.

- ▶ A função de zona Dupla está activada. <sup>☞</sup> <Definição áudio> (página 9)

## ! • Não é possível definir o equalizador. • Não é possível configurar o WOW HD. • Não é possível definir a rede de crossover. • Não é possível definir o Alinhamento da Hora Digital.

- Não é possível predefinir o sistema de som.
  - ▶ A função de zona Dupla está activada. <sup>☞</sup> <Definição áudio> (página 9)
  - Na opção de selecção de altifalantes, Nenhum está seleccionado para os altifalantes traseiros. <sup>☞</sup> <Sistema de gestão de som> (página 12)

## ! • Não é possível definir o subwoofer. • Não é possível definir a fase do subwoofer. • Nenhuma saída do subwoofer.

- ▶ Na opção de selecção de altifalantes, Nenhum está seleccionado para os altifalantes relacionados. <sup>☞</sup> <Sistema de gestão de som> (página 12)
- <Transmissão do subwoofer> (página 10) não está regulado para On.
- A função de zona Dupla está activada. <sup>☞</sup> <Definição áudio> (página 9)

## ! • Não é possível definir o sistema de gestão de som. • Não é possível configurar a posição.

- ▶ A função de zona Dupla está activada. <sup>☞</sup> <Definição áudio> (página 9)

## ! Não é possível configurar Controlo de espaço SRS 3D ou o Controlo do centro SRS 3D.

- ▶ A fonte do sintonizador, ou da DAB, está a ser utilizada.

## ! Não é possível configurar o Controlo do centro SRS 3D.

- ▶ O controlo do espaço SRS 3D está desligado. <sup>☞</sup> <Controlo WOW HD> (página 14)

## ! Não é possível definir a função de zona Dupla.

- ▶ Na opção de selecção de altifalantes, Nenhum está seleccionado para os altifalantes traseiros. <sup>☞</sup> <Sistema de gestão de som> (página 12)

## ! • Não é possível seleccionar o destino de saída da subfonte na zona Dupla.

- Não é possível ajustar o volume dos altifalantes traseiros.
  - ▶ A função de zona Dupla está desactivada. <sup>☞</sup> <Definição áudio> (página 9)

## ! • Não é possível registar um código de segurança.

- Não pode configurar o controlo de iluminação do mostrador.
  - ▶ <Definição de modo demonstração> (página 46) não está desligado.

## ! Não é possível reproduzir ficheiros de áudio.

- ▶ <Leitura de CD regulada> (página 44) está regulado para "2".

## ! • Não pode seleccionar ficheiro.

- Não pode efectuar busca directa da música.
  - ▶ A função de reprodução aleatória está activada.

O que pode parecer um defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha na operação ou na ligação dos fios. Antes de solicitar assistência, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

## Geral

### ? O som sensor de toque não se ouve.

- ✓ A ficha preout está a ser utilizada. <sup>☞</sup> O som sensor de toque não pode ser debitado pela ficha preout.

### ? A mudança entre modo de apresentação positivo e negativo é automática.

- ✓ A mudança entre modo de apresentação positivo e negativo é automática para que o brilho inicial do mostrador se mantenha durante muito tempo. <sup>☞</sup> Pode seleccionar "Display N/P: POSI" tal como é mencionado em <Definição de inversão do mostrador> (página 40).

## Fonte sintonizador

### ? A recepção do rádio está má.

- ✓ A antena do carro não está esticada. <sup>☞</sup> Puxe a antena até o fim.
- ✓ O cabo de controlo da antena não está ligado. <sup>☞</sup> Conecte correctamente o cabo de acordo com as instruções da secção <Ligar os cabos aos terminais>.

## Fonte Disco

### **?** O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.

- ✓ O CD especificado está bem sujo.
  - ☞ Limpe o CD.
- ✓ O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.
  - ☞ Ejecte o magazine de disco e verifique o número do disco especificado.
- ✓ O disco está muito arranhado.
  - ☞ Experimente outro disco.

### **?** Não é possível remover o disco.

- ✓ A descarregar imagem.
  - ☞ Ejectar está desactivado enquanto a imagem é descarregada.

## Fonte ficheiro áudio

### **?** O som salta quando está a ser reproduzido um ficheiro áudio.

- ✓ O suporte está riscado ou sujo.
  - ☞ Limpe o suporte, consultando Limpeza do CD da secção <Manuseamento de CDs> (página 7).
- ✓ O ficheiro de áudio está partido ou não é suportado.
  - ☞ Os ficheiros danificados e não suportados são ignorados.
- ✓ A condição da gravação é má.
  - ☞ Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

## Fonte de dispositivo USB

### **?** O dispositivo USB não é detectado.

- ✓ O conector USB está desconectado.
  - ☞ Ligue correctamente o conector do dispositivo USB.

### **?** O dispositivo USB não reproduz os seus ficheiros áudio.

- ✓ O conector USB está desconectado.
  - ☞ Ligue correctamente o conector do dispositivo USB.

### **?** Não é possível entrar no modo remover USB.

- ✓ A descarregar imagem.
  - ☞ O modo remover USB está desactivado enquanto a imagem é descarregada.

## A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

Eject: • Nenhum magazine de discos foi colocado no carregador. O magazine de discos não foi colocado completamente.  
• Não há CD na unidade.

No Disc: Não há nenhum disco dentro do magazine.

TOC Error: • Não há nenhum disco dentro do magazine.  
• O CD está bastante sujo. O CD está de cabeça para baixo. O CD está muito arranhado.

Read Error: • O número de ficheiros ou pastas memorizados no dispositivo USB ligado excede o limite.  
• O sistema de ficheiros do dispositivo USB ligada está danificado.  
☞ Copie novamente os ficheiros e pastas para o dispositivo USB consultando <http://www.kenwood.com/usb/>. Se a mensagem de erro continuar a ser apresentada, inicialize o dispositivo USB ou use outros dispositivos USB.

Error 05: Não é possível reproduzir o disco.

Blank Disc: Não há nada gravado no MD.

No Track: Não foi gravada nenhuma faixa no MD, embora ele tenha um título.

No Panel: O painel da unidade serve a ser ligada a esta unidade foi removido.

Error 77: O aparelho está a funcionar mal por algum motivo.  
☞ Prima o botão de reiniciar o aparelho. Se o código "Error 77" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.

Mecha Error: Há algo de errado com o magazine de discos. Ou o aparelho está a funcionar mal por algum motivo.  
☞ Verifique o magazine de discos. Depois pressione o botão de reiniciar a unidade. Se o código "Mecha Error" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.

Hold Error: O circuito de protecção do aparelho é accionado quando a temperatura dentro do carregador automático de discos excede 60° C (140° F), suspendendo todas as operações.  
☞ Deixe o aparelho arrefecer abrindo as janelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura cair abaixo de 60° C (140° F), o disco volta a tocar novamente.

No Name: Tentativa de afixar DNPS durante a reprodução de um CD que não tem nomes de disco predefinidos.

Waiting: Está a ser recebido rádio texto. O texto rádio plus precisa de mais tempo para carregar do que o texto rádio.

Load: Estão a ser comutados discos no carregador de discos.

Checking:  
Reading: O aparelho está a ler os dados do disco, dispositivo USB ou a Memória interna.

IN (Piscar):	A secção do leitor de CD não está a funcionar correctamente. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Reintroduza o CD. Se o CD não puder ser ejectado ou se o mostrador continuar a piscar mesmo quando o CD tiver sido correctamente reintroduzido, desligue a alimentação e consulte o centro de assistência mais próximo.</li> </ul>	Over Capacity:	A gravação, ou a cópia, foi cancelada porque a memória interna esgotou a capacidade enquanto gravava a partir do CD de música ou copiava a partir do dispositivo USB. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Elimine ficheiros desnecessários e grave ou copie mais uma vez.</li> </ul>
Protect:	O cabo do altifalante tem um curto-circuito ou está a tocar no chassis do automóvel, e por isso a função protecção é activada. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Ligue ou isole correctamente o cabo do altifalante e pressione o botão de reiniciar. Se o código "Protect" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.</li> </ul>	Name Exists. Rename... :	O nome que foi introduzido durante a gravação do CD já existe. Ou já existe um ficheiro, ou uma pasta, com o nome que foi introduzido durante a cópia a partir do dispositivo USB. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Mude o nome ou elimine o ficheiro existente e grave, ou copie, mais uma vez.</li> </ul>
Unsupported File:	Está a ser reproduzido um ficheiro áudio com um formato que esta unidade não suporta.	Import Error:	A gravação foi cancelada porque o CD tem um risco e não pode ser reproduzido.
Copy Protection:	Está a ser reproduzido um ficheiro protegido contra cópia.	Copy Error:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foi utilizado um leitor áudio digital incompatível.</li> <li>• Não é possível copiar porque o dispositivo USB não está inserido firmemente.</li> </ul>
DEMO MODE:	Foi seleccionado o modo demonstração. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ A &lt;Definição de modo demonstração&gt; (página 46) está ligada. Desligue-a.</li> </ul>	Delete Error:	Condição anormal detectada ao eliminar ou ao formatar.
No Device:	O dispositivo USB está seleccionado como fonte apesar de não haver nenhum dispositivo USB ligado.	Format Error:	<ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Repita a operação mais uma vez. Isto pode demorar um pouco. Se esta mensagem voltar a aparecer, contacte o revendedor Kenwood mais perto de si.</li> </ul>
N/A Device:	Está ligado um dispositivo USB não suportado. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Sobre os dispositivos USB suportados, consulte &lt;<a href="http://www.kenwood.com/usb/">http://www.kenwood.com/usb/</a>&gt;.</li> </ul>	Can't Download:	Download Error:
No Music Data/ Error 15:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O dispositivo USB ligado não contém ficheiros áudio reproduzíveis.</li> <li>• A fonte da Memória interna não contém ficheiros áudio reproduzíveis.</li> <li>• Foi reproduzido suporte que não tem dados gravados que a unidade possa reproduzir.</li> </ul>	Download Error:	Esta unidade não trabalha correctamente por qualquer razão. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Pressione o botão reiniciar para o tornar a descarregar. Se este erro continuar a ser apresentado, consulte o revendedor local da Kenwood.</li> <li>↔ Tente tudo novamente desde o princípio. Se este erro continuar a ser apresentado, consulte o revendedor local da Kenwood.</li> </ul>
USB ERROR:	O dispositivo USB ligado está classificado com um capacidade superior ao limite permíssivel. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Verifique o dispositivo USB consultando &lt;<a href="http://www.kenwood.com/usb/">http://www.kenwood.com/usb/</a>&gt;.</li> </ul> Poderão ter ocorrido problemas com o dispositivo USB ligado. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Altere a fonte para qualquer fonte diferente de USB. Remova o dispositivo USB.</li> </ul>	No Display File:	Não existe contido no CD-R/ CD-RW/ dispositivo USB nenhum ficheiro que possa ser descarregado. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Assegure-se de que os ficheiros criados de acordo com as instruções em &lt;<a href="http://www.kenwood.net-disp.com">http://www.kenwood.net-disp.com</a>&gt; estão incluídos no CD-R/ CD-RW/ dispositivo USB.</li> <li>↔ Não apague a extensão (.kbn) criada quando o ficheiro foi criado.</li> </ul>
iPod Error:	A ligação ao iPod falhou. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Remova o dispositivo USB e volte a ligá-lo.</li> <li>↔ Verifique se está instalada a versão mais recente de software do iPod.</li> </ul>	Incorrect File:	O ficheiro seleccionado para descarga está num formato que esta unidade não consegue ler. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Tornar a criar o ficheiro.</li> </ul>
USB REMOVE:	O modo Remover foi seleccionado para o dispositivo USB. Pode remover o dispositivo USB em segurança.	Writing Error:	A escrita falhou enquanto o ficheiro estava a ser descarregado. <ul style="list-style-type: none"> <li>↔ Tente descarregar novamente.</li> </ul>

# Especificações

---

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

## Seção do Rádio FM

---

- Alcance de Frequência (espaço de 50 kHz)
  - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidade Úti (S/N = 26dB)
  - : 0,7  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Sensibilidade de Saída Silenciosa (S/N = 46dB)
  - : 1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$
- Resposta de Frequência ( $\pm$ 3,0 dB)
  - : 30 Hz – 15 kHz
- Relação sinal/ruído (MONO)
  - : 65 dB
- Seletividade (DIN) ( $\pm$ 400 kHz)
  - :  $\geq$  80 dB
- Separação de Estéreo (1 kHz)
  - : 35 dB

## Seção de Rádio MW

---

- Alcance de Frequência (espaço de 9 kHz)
  - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidade Úti (S/N = 20dB)
  - : 25  $\mu$ V

## Seção de Rádio LW

---

- Alcance de Frequência
  - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilidade Úti (S/N = 20dB)
  - : 45  $\mu$ V

## Seção de CD player

---

- Diodo laser
  - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
  - : 8 Sobreamostragem óctupla
- Conversor D/A
  - : 1 Bit
- Velocidade de fuso (Ficheiro áudio)
  - : 1000 – 400 rpm (CLV 2 vezes)
- Modulação & Vibração
  - : Abaixo do limite mensurável
- Resposta de Frequência ( $\pm$ 1 dB)
  - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorção harmônica total (1 kHz)
  - : 0,008
- Relação sinal/ruído (1 kHz)
  - : 110 dB
- Faixa dinâmica
  - : 93 dB
- Descodificação MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros ".m4a"
- Descodificador WAV
  - : Linear-PCM

## Interface USB

---

- Padrão USB
  - : USB 1.1/ 2.0
- Máxima alimentação de corrente
  - : 500 mA
- Sistema de ficheiros
  - : FAT16/ 32
- Descodificação MP3
  - : Compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificação WMA
  - : Compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : AAC-LC ficheiros ".m4a"
- Descodificador WAV
  - : Linear-PCM

## Seção de Áudio

---

- Potência Máxima de Saída
  - : 50 W x 4
- Potência de Saída (DIN 45324, +B=14,4V)
  - : 30 W x 4
- Impedância do altifalante
  - : 4 – 8  $\Omega$
- Ação de Tonalidade
  - Número de Banda1: 60 – 200 Hz  $\pm$ 9 dB
  - Número de Banda2: 250 – 1k Hz  $\pm$ 9 dB
  - Número de Banda3: 1,25k – 4k Hz  $\pm$ 9 dB
  - Número de Banda4: 5k – 16k Hz  $\pm$ 9 dB
- Nível de Saída do Pre/Carga (Durante a reprodução do disco)
  - : 5000 mV/10 k $\Omega$
- Impedância da saída do pre (Durante a reprodução do disco)
  - :  $\leq$  80  $\Omega$

## Entrada auxiliar

---

- Resposta de Frequência ( $\pm$ 1 dB)
  - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltagem máxima de entrada
  - : 1200 mV
- Impedância de entrada
  - : 100 k $\Omega$

## Geral

---

- Voltagem de operação (11 – 16V tolerável)
  - : 14,4V
- Consumo de energia
  - : 10 A
- Tamanho (L x A x P)
  - : 182 x 53 x 155 mm
- Peso
  - : 1,5 kg